

**Zeitschrift:** Schweizerische Bauzeitung  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 90 (1972)  
**Heft:** 36: Internationales Symposium für Untertagebau in Luzern, 11. bis 14. September 1972

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

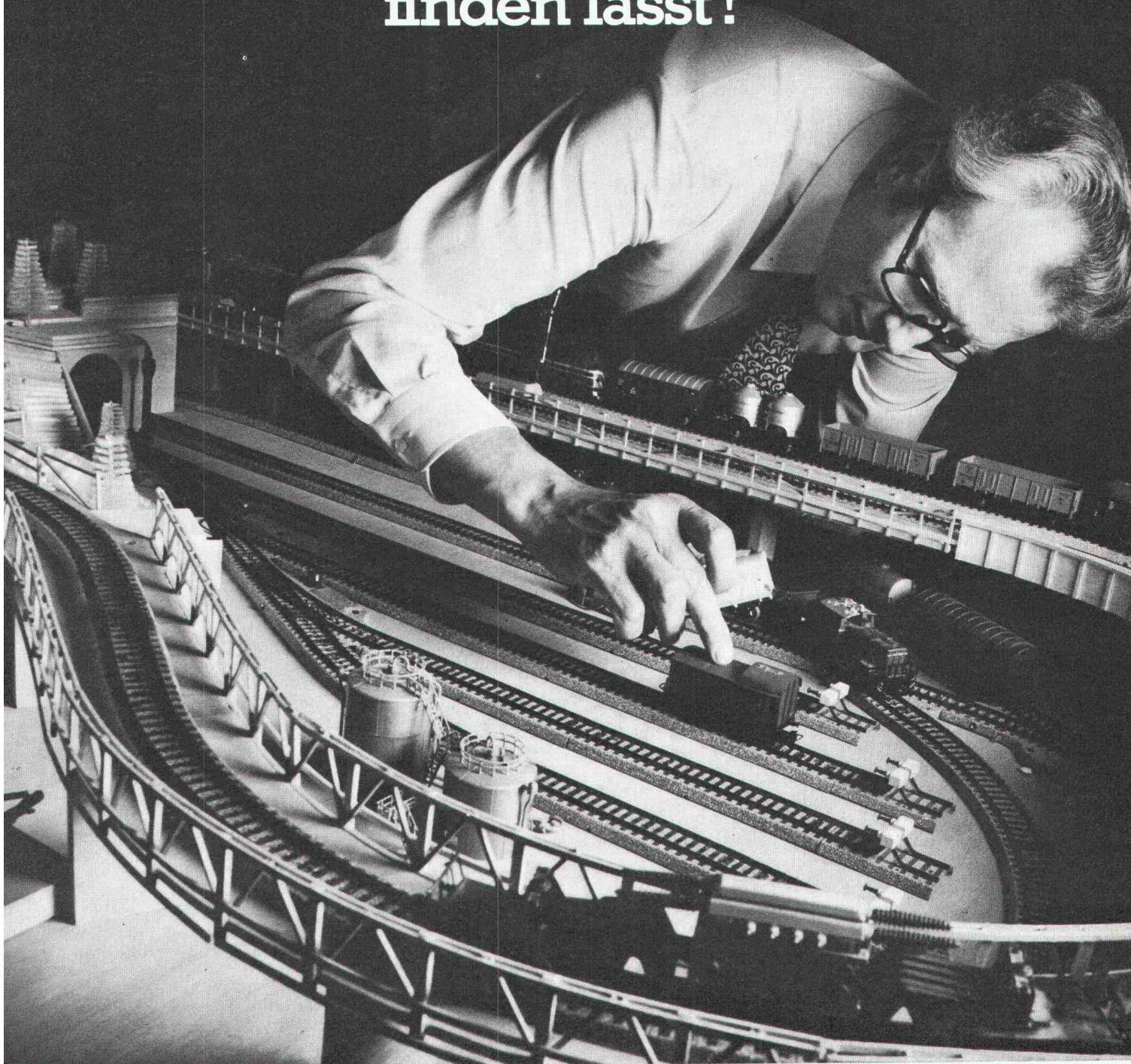
### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 21.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Ist es so selbstverständlich, dass ein Notstrom-Ingenieur Sie wieder Zeit für Ihr Hobby finden lässt?



## Für uns ja.

Denn in jeder Phase der Auftragsabwicklung entlastet Sie unser Notstrom-Ingenieur. So spürbar, als wenn Sie einen weiteren Mitarbeiter in Ihrem Büro hätten. Einen Mitarbeiter, der seine Verantwortung kennt. Wir wissen nämlich nur zu gut:  
Mit Notstrom lässt sich nicht spassen.

**SAUBER + GISIN**

Sauber + Gisin AG, 8034 Zürich  
Höschgasse 45, 051-34 8080

## Kälte für Industrie und Forschung

Phytotron der Eidg. Forschungsanstalt für Obst-, Wein- und Gartenbau Wädenswil, Forschungsanlage zur Abklärung der Temperatur-, Luftfeuchtigkeits- und Lichtansprüche von unter Glas kultivierten Nutzpflanzen. Unser Bild: Gemüsepaprika.

Therma baut ortsfeste und transportable Klimakabinen und -zellen für biologische Versuche mit Pflanzen, Insekten und Pilzen. – Genaue Temperatur- und Feuchtigkeitsregulierung in weitem Bereich.

Kühltruhen, Klimaprüf- und Wechseltemperaturschränke, Multizellenschränke für verschiedene Temperaturen, Tieftemperatur-Prüfräume, Stratosphärenkammern.



**therma**



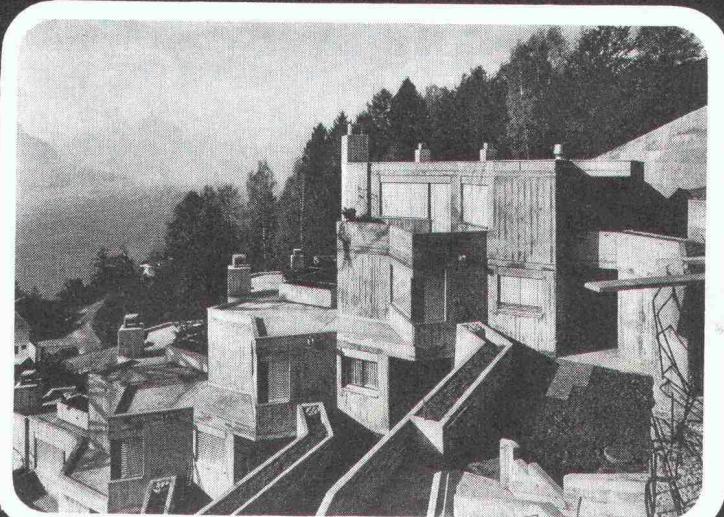
Therma-Kälte  
Hofwiesenstrasse 141, 8042 Zürich  
Telefon 01/26 16 06. Ausstellungsräume in  
Bern, Basel, Lausanne, Genf und Cadenazzo.

Verlangen Sie bitte unsere Dokumentationen. Beratende Kälteingenieure stehen jederzeit zu Ihrer Verfügung.

# Sarnafil®

Die Sarnafil®-  
Kunststoffisolationshaut  
schützt dauerhaft  
und zuverlässig vor Wasser.  
Sie ist  
einfach zu verlegen.

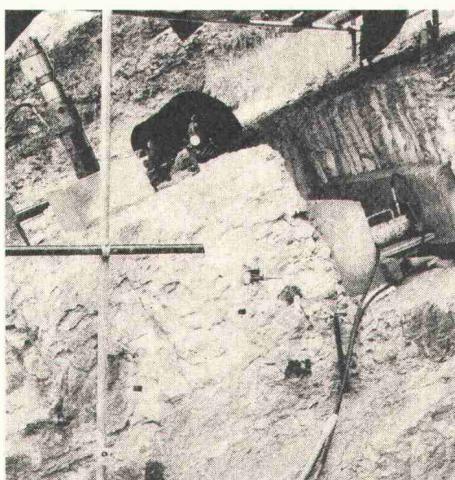
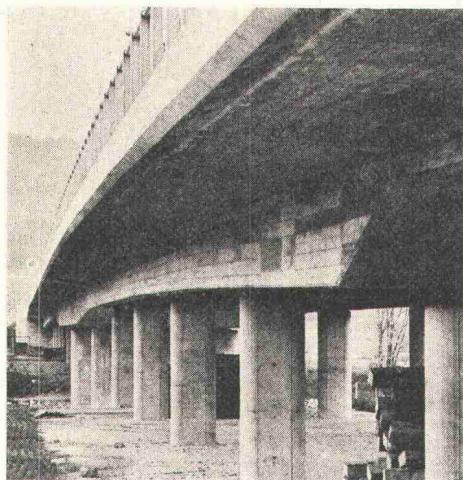
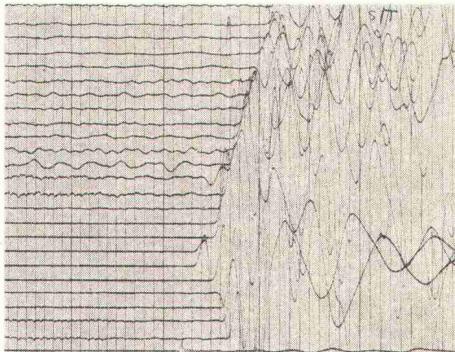
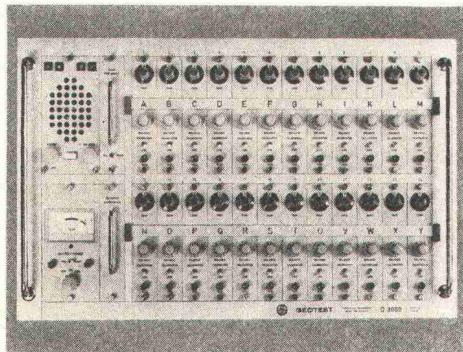
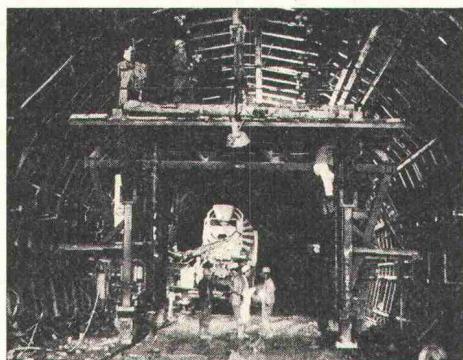
Verlangen Sie die Sarnafil®-  
Dokumentation.



Kunststoff AG Sarnen, 6060 Sarnen, Telefon 041/66 23 33

# Geophysik Geologie Geotechnik

Untersuchungen in  
Fels und Lockergestein  
für Bauten über  
und unter Tag



Seismische  
Untersuchungen:  
Felsoberfläche  
Elastizitätsmodul  
Poissonzahl  
Rippability

Geoelektrik:  
Kiesvorkommen  
Grundwasserstudien

Bohrlochlogs

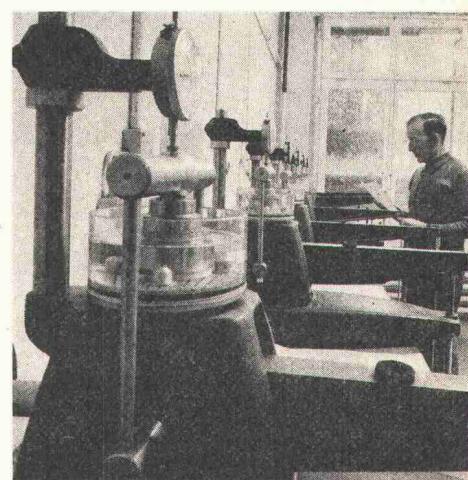
Ultraschall

Erschütterungs-  
messungen  
bei Sprengungen

Geologische Aufnahmen  
und Prognosen

Felsmechanik:  
Belastungsversuche  
Scherversuche

Bodenmechanik  
Baugrunduntersuchung  
Fundationsberatung



## GEOTEST

CH-3052 Zollikofen/Bern  
Telefon 031 / 57 20 74

## GEOTEST

CH-1037 Etagnières/Lausanne  
Telefon 021 / 91 10 85

## GEOTEST

CH-9000 St. Gallen, Flurhofstr. 16  
Telefon 071 / 24 87 10



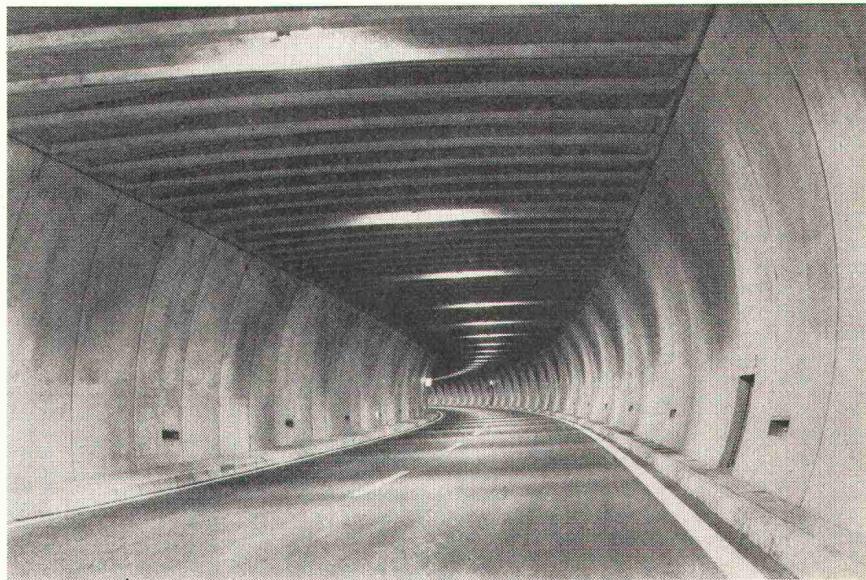
**COSTRUZIONI STRADALI E CIVILI SA  
STRASSEN- UND TIEFBAU AG  
CONSTRUCTIONS ROUTIÈRES ET CIVILES SA  
LUGANO - ZÜRICH - CULLY VD**

Ausgeführte Tunnelbauten für  
den schweizerischen National-  
strassenbau:

BELCHENTUNNEL 2 x 3180 m

TUNNELS DE GLION 2 x 1340 m

GALLERIE  
DI TAVERNE 2 x 250 m



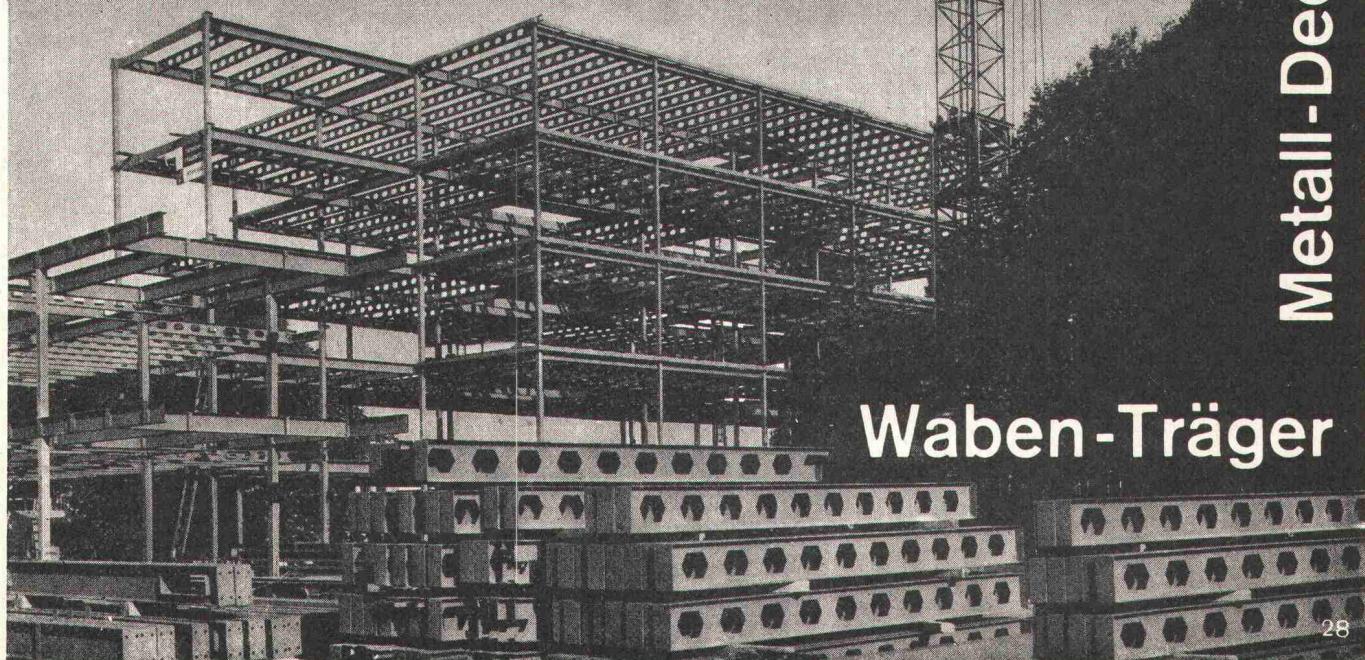
(Tunnels de Glion  
de l'Autoroute du Léman)

**Gebr. Tuchschmid AG  
Frauenfeld**

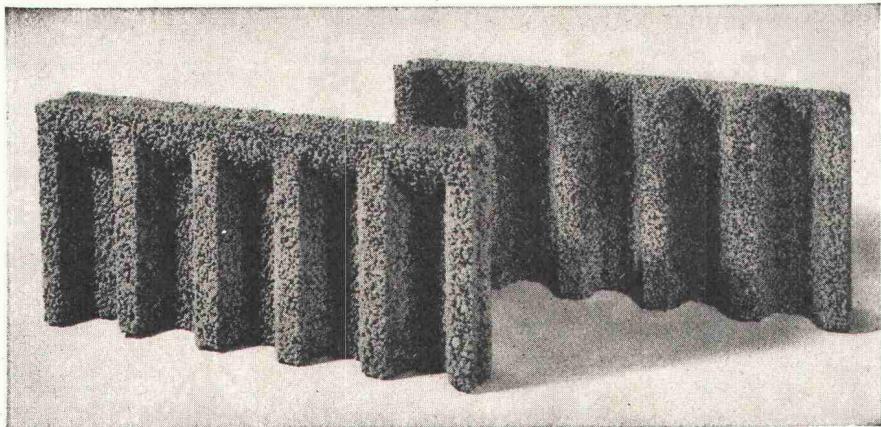


Metall-Decken

**Waben-Träger**



# ROBA-Sickersteine Praktisch und robust



Typen:	Sickerstein und Abdeckplatte
Masse:	50×25×6 cm
Gewicht:	10 kg
Preis:	Fr. 7.20 pro m <sup>2</sup> (90 Rappen pro Stück) ab Werk

Beziehbar direkt oder durch  
die Handelsgenossenschaft des SBV  
und den Baumaterialienhandel

## Ihr Vorteil: Einsparungen

- durch rationelle Erstellung eines besseren Entwässerungssystems
- an Verschleiss von Schalungsmaterial und dessen Transportkosten

## Ihr Vorteil: Verbesserung

- der Entwässerung des Erdreichs
- Belüftung der Fundamente
- der Kanalisation des Sickerwassers

## Ihr Vorteil: Verkürzung der Bauzeit

- durch vereinfachte vollmaschinelle Aufschüttung

Element und Baustein AG

8307 Kindhausen-Effretikon  
Telefon 01 / 86 41 90



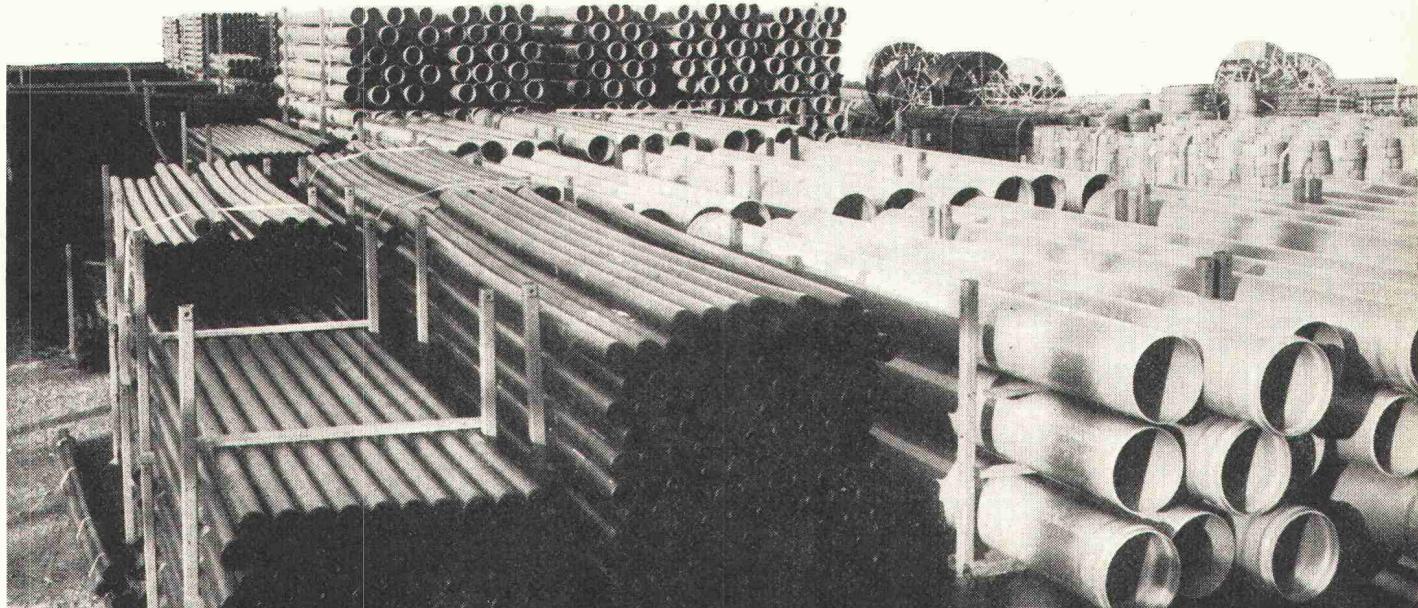
# Kunststoffrohre und -profile

in vielfältigen Abmessungen, Formen und Mischungen

für betriebssichere Kanalisationen,  
Druck- und Wasserleitungen,  
Drainagen, als Kabelschutz,  
für Schalungen, usw.

Ein Gespräch mit unseren Kunststoff-Fachleuten lohnt sich!

2071 T



Jansen & Co. AG, 9463 Oberriet SG  
Stahlröhren- und Sauerstoffwerke, Kunststoffwerk  
Telefon 071 / 78 12 44, Telex 77 159

# JANSEN

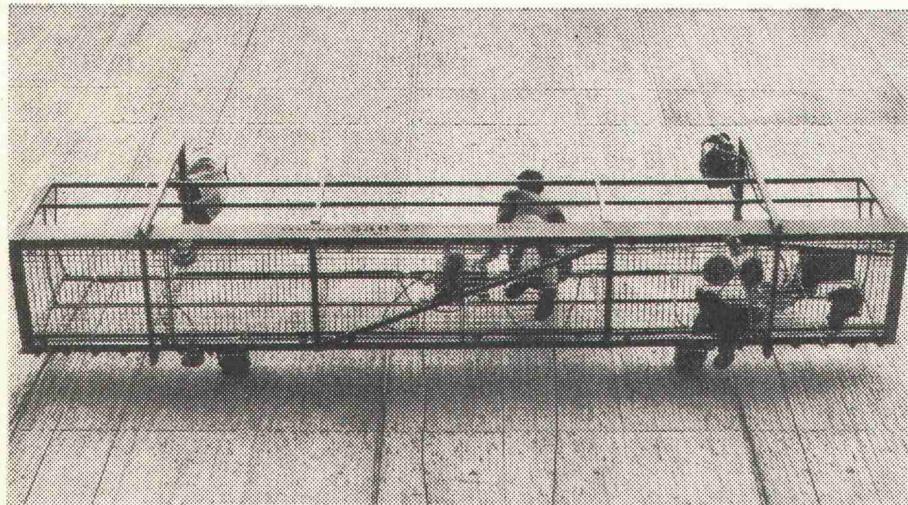
# NEU: Hängegerüst

11

Schweizer Produkt · SUVA-geprüft

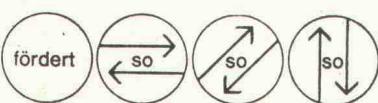


Das Zeichen  
Ihres guten  
Lieferanten



Vielfache Sicherheit.  
Unbegrenzte Arbeitshöhe.  
Von nur einem Mann steuerbar.  
Automatisch korrigierte  
waagrechte Lage.  
Nutzlast 550 kg.

Temporär oder permanent  
einsetzbar für Fassaden-  
arbeiten, Fensterreinigung,  
Arbeiten in Silos, Schächten,  
Staumauern, Brücken usw.  
Wir senden Ihnen gerne  
unseren Prospekt.



**Suter-Strickler Sohn AG**  
**Maschinenfabrik**  
8810 Horgen 051·82 26 24

# Stuag

## Arbeitsprogramm

Bituminöse Beläge  
Betonstrassen  
Autobahnbau  
Tragschichten aller Art  
Stabilisationen mit Zement, Kalk, Teer  
Erbau  
Kanalisationen  
Eisenbeton-Tiefbau

## Spezialitäten

Brückenisolierungen  
Sandasphaltbeläge  
Schulhaus- und Sportplatzbeläge  
Fabrikböden  
Lagerfähiges Kaltmischgut  
Tankwannenabdichtungen  
Grundwasserabsenkung (Wellpoint)  
Kanalbau

**STUAG, Schweiz. Strassenbau- und Tiefbau-Unternehmung AG**  
**Filialen in der ganzen Schweiz**

## NEOMAT-Lichtplatten

- PVC-
- Polyester-
- Plexiglas-Platten
- Doppelwandelemente (Separo)
- Mini caro — Zierverglasungen
- flache PVC-Platten bis 6 mm Stärke



Sämtliches Befestigungsmaterial  
Holzschrauben, Fabco-Schrauben,  
Hakenschrauben, Rohlinge, Abdeck-  
material

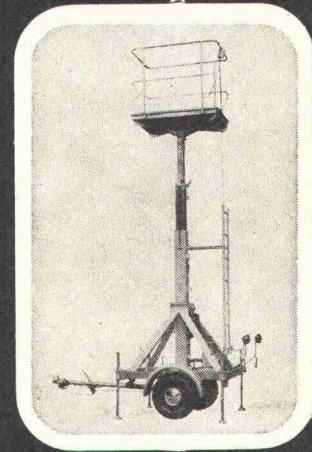
Verlangen Sie bitte Offerte  
und Muster.

Unsere Aussendienstmitarbeiter  
beraten Sie gerne unverbindlich.

# neomat

Neomat AG, 5712 Beinwil am See  
Tel. 064 / 71 35 48

**Wir  
heben  
Ihre  
Stimmung  
und  
förder-  
n Ihre Leistung**



heben und  
förder-  
n sind unsere  
Spezialitäten. Und weil  
wir Spezialisten auch uns  
sern Stolz haben, sind  
wir nicht zufrieden ehe  
wir Ihre Hebe- und För-  
derprobleme optimal ge-  
löst haben. Mit uns  
rationellen Vorschlägen  
entlasten wir Sie ganz

zwangsläu-  
fig auch  
von den lei-  
digen Personalproblemen.  
Wir übertreiben also nicht,  
wenn wir von uns be-  
haupten Ihre Stimmung  
zu heben, dass wir Ihre  
Leistung fördern ist ei-  
gentlich selbstverständ-  
lich. Eben weil wir Spezia-  
listen sind.

# MARS-UTO

MARS-UTO KRAHFABRIK AG 4133 PRATTELN  
TELEFON: 061-81 75 11 TELEGRAMME: MARS-UTO  
TELEX: 63456 mars ch

Fabrikationsprogramm:

Normkrane 1- und 2-Träger, Krane aller Art,  
Elektroseilzüge, Schwerelektroseilzüge, Hängebahnen,  
Fahrbahnen, elektrische Steuerungen und  
Ausrüstungen, Getriebemotoren

Durch uns vertreten:

Portalkrane, Elektrokettenzüge, Druckluftthebezeuge,  
Handhebezeuge, Stromzuführungen, Gummipuffer,  
elektromechanische Arbeitsbühnen,  
Hydraulische Mobilkrane, diverse Lastaufnahmemittel

Verlangen Sie unverbindlich unsere Prospekte

# Sicher ist sicher . . . mit CLOSENET

Das einzige vollautomatische chemische WC, total geruchlos, vollständige Auflösung

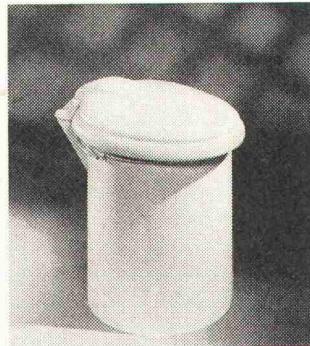
## CLOSENET «STANDARD»



Installation stationär  
oder mobil  
für vorfabrizierte  
Häuser

Zivilschutzräume  
Campingplätze  
Baubaracken  
Chalets  
Wohnwagen  
(mobile home)

## CLOSENET «BABY»



tragbar  
für Luftschutzräume  
Schiffe  
Wohnwagen  
Altenzimmer,  
Kranken- und  
Studentenzimmer

Unerlässliche Zusätze zum einwandfreien Funktionieren dieser Apparate:

### CLOSEPAILLETTES

Stark wirkendes Desinfektions- und Desodorierungsmittel,  
das eine vollständige Auflösung garantiert. Auch für ge-  
schlossene Klärgruben.

### Dokumentation, Ausstellung, Verkauf:

GETAZ, ROMANG, ECOFFEY S. A.  
SABAG & BAUMATERIAL AG  
MAREX S. A.

TROESCH & CO. AG  
BELCO SANITÄRE APPARATE AG  
SCHUTZRAUM-ELEMENTE G. BÜHLER

DUBOIS, JEANRENAUD S. A.  
TAVELLI & BRUNO S. A.  
SANITAS S. A.

### Importeur:

René Meister, 17, av. François-Besson, 1217 Meyrin, Telefon 022 / 41 23 37 und 022 / 31 29 66

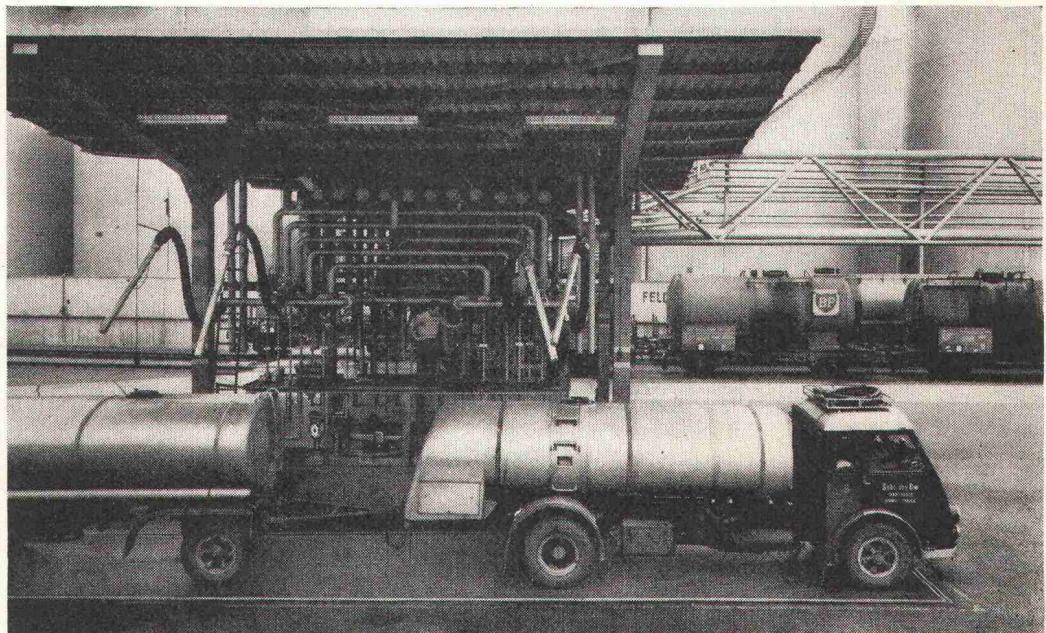
Marke und Modell gesetzlich geschützt

### CLOSENETOL

Starkes, gefahrloses, bakterizides Desinfektionsmittel,  
bewirkt augenblickliche Geruchbindung.

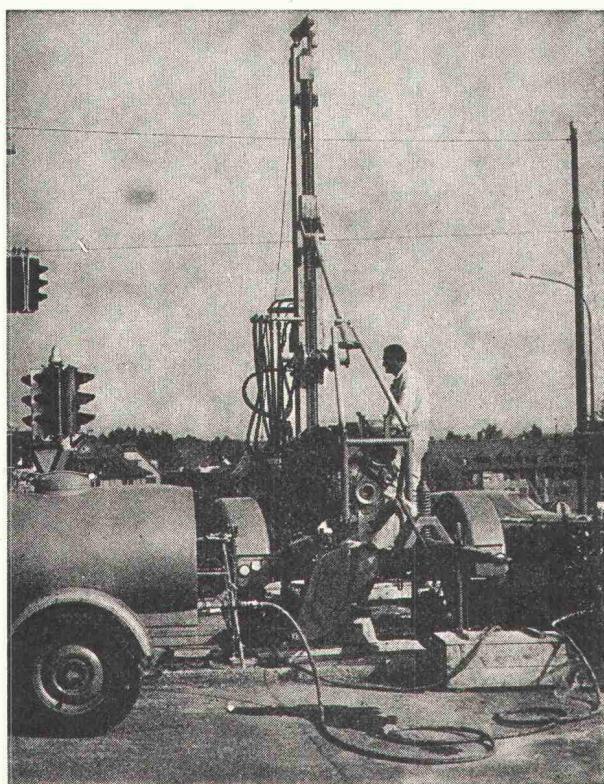
GIRoud-OLMA AG

Industrie-Waagen jeder  
Art und Grösse



GIRoud  
OLMA

GIRoud-OLMA AG OLten  
Maschinen- und Stahlbau



Sondierbohrung Bucheggplatz Zürich

## Sondierbohrungen

- Rotationskernbohrungen
- Rammsondierungen
- Scherflügelversuche
- Ungestörte Bodenproben
- Durchlässigkeitstests
- Bohrungen für Injektionen
- Fels- und Lockergesteins-Anker

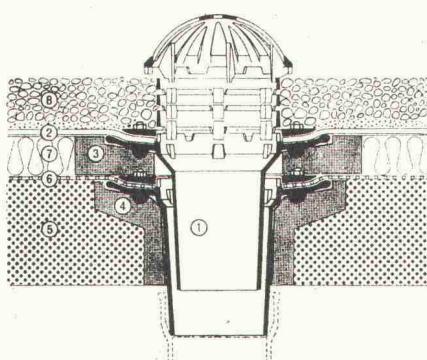
**Ing. Greuter AG, Zürich**

Telefon 01 / 32 90 28

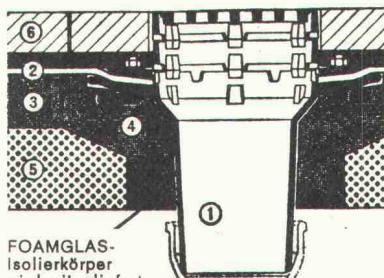
**Spezialfirma für Gunit, Spritzbeton, Injektionen und Bohrungen**

## PASSAVANT - DACHABLÄUFE

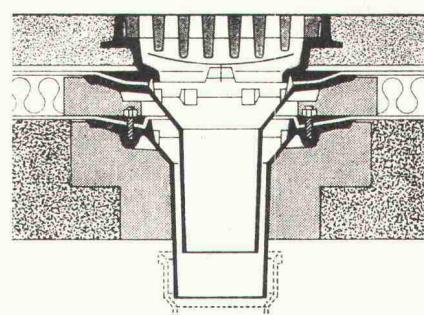
mit senkrechtem und seitlichem Abgang



Kiesschüttdecke, 2teilig



Dachterrasse, einteilig



Warmdach, befahrbar, 2teilig

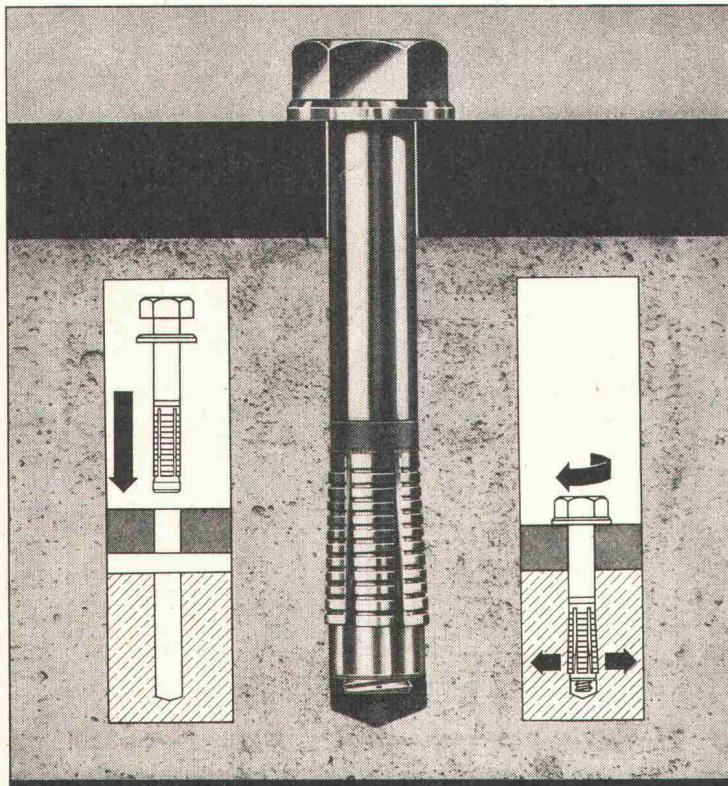
### Ob befahrbar oder nicht:

PASSAVANT löst die Probleme der Flachdachentwässerung endgültig. Verlangen Sie den Spezialprospekt für viele Möglichkeiten mit Devisierungsunterlagen für den Spengler bei

**WERNER MAAG ZÜRICH**

Zeltweg 44, 8032 Zürich, Telefon 01 / 32 75 80

Name:	<hr/>
Adresse:	<hr/>



## TUFLEX Schraube F

Montagefertige Schraube mit eigenem Spreizelement. Aus Schraubenstahl von hoher Zerreissfestigkeit (K 10) hergestellt. Für Durchsteckmontage in allen harten Baustoffen.

Nur einsetzen und festziehen.

Senden Sie mir/uns Ihre techn. Schrift «Handbuch über neuzeitliche Befestigungselemente», F.

Adresse: \_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_  
  
 \_\_\_\_\_  
  
 \_\_\_\_\_  
  
Sachbearbeiter: \_\_\_\_\_

**TUFLEX AG**

MASCHINEN  
WERKZEUGE  
DÜBEL

Flughofstrasse 35, 8152 Glattbrugg/ZH ☎ 051/83 69 66



AARAU • BERN • OLten • BADEN • THUSIS • FAIDO

**ROTHPLETZ + LIENHARD AG**

**Projektierende Bauingenieure**

Aarau      Olten      Bern

**Bauunternehmung**

**Wir projektieren:**

Strassentunnel, Eisenbahntunnel,  
Stollen, Kavernen usw.

**Wir bauen:**

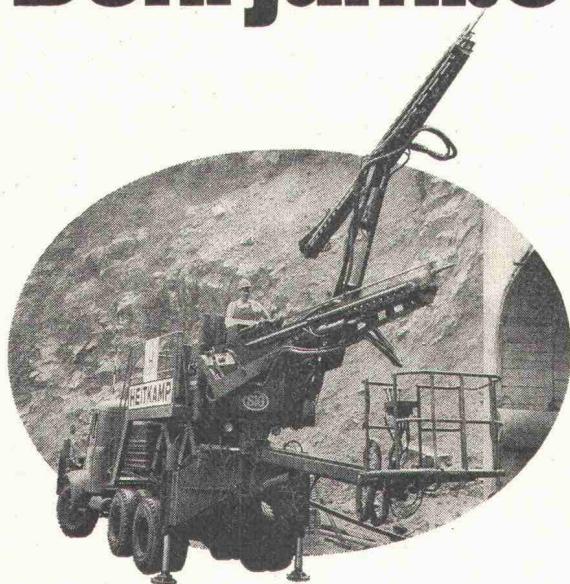
Strassentunnel, Eisenbahntunnel,  
Stollen, Kavernen usw.

# Überprofil? Felsankern?

Diese Probleme lösen Sie im Tunnelbau ohne zusätzliche Investitionen mit dem



## Bohrjumbo



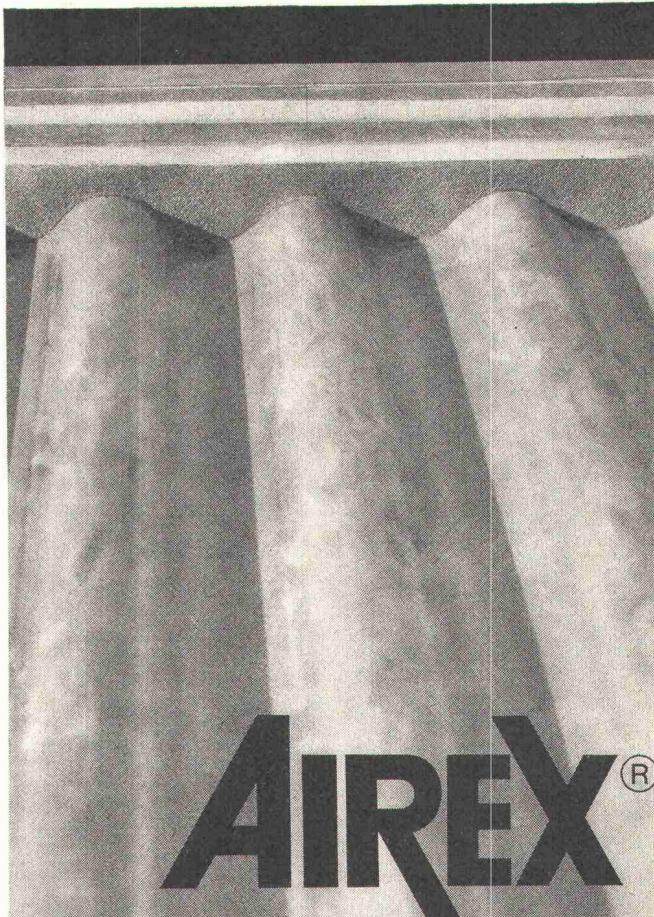
SIG baut Bohrjumbos für alle Profile.  
Verlangen Sie Unterlagen oder  
besprechen Sie Ihre Projekte mit  
unseren Spezialisten.

SIG SCHWEIZERISCHE  
INDUSTRIE-GESELLSCHAFT  
8212 Neuhausen am Rheinfall  
Ø (053) 8 15 55

Verkauf in der Schweiz:

**PRELUWAG**

Verkaufsgesellschaft für  
SIG-Pressluftwerkzeuge 8001 Zürich  
Nüscherstrasse 31  
Ø (01) 23 46 58/59



## AIREX® Fillerblocks

Weichelastische Schaumstoffdichtung für  
Wellplatten-Anschlüsse im Dach- und  
Fassadenbau.

Luft-, staub- und wasserundurchlässig.  
Verrottungsfest und alterungsbeständig.  
In Profilen für alle üblichen Wellbänder.

Fabrikation, Beratung und Verkauf durch AIREX AG  
einem Unternehmen der LONZA-Gruppe  
5643 Sins  
Telephon 042/661477

371

COUPON

®=eingetragene Schutzmarke

SBZ

AIREX AG Schaumstoffe  
CH - 5643 Sins

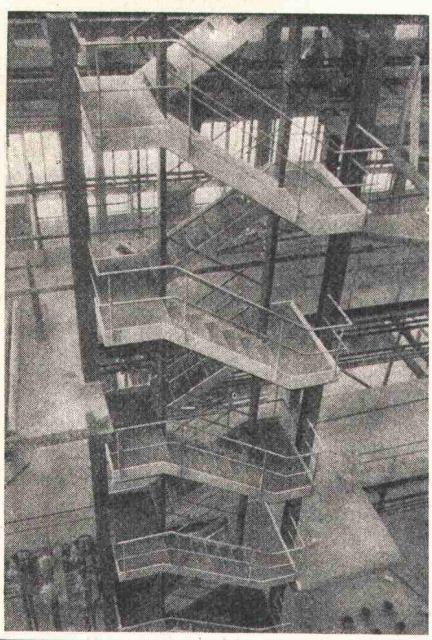
Ort und Datum \_\_\_\_\_

Firma \_\_\_\_\_

z. Hd. v. \_\_\_\_\_

Adresse \_\_\_\_\_

Senden Sie uns Unterlagen über AIREX® -Schaumstoffe



## PREISWERK & ESSER

Stahlhochbau      Schlosserei  
Brückenbau      Metallbau  
Behälter Silos      Ingenieurbureau

Basel  
Schönaustr. 10  
Tel. (061) 33 07 60

**(MERK)**



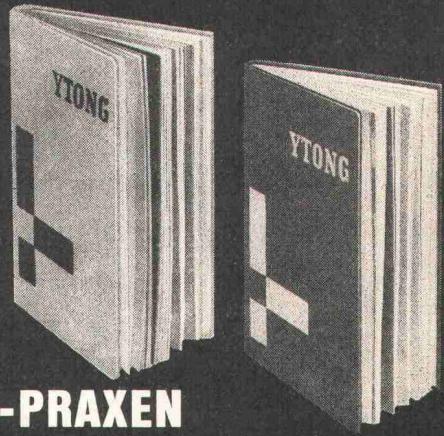
### Merk für Elektrozüge

Als Kranspezialisten vertreiben wir den tausendfach bewährten «Stahl-Kettenzug», Hubkraft 150-2000 kg.

Unentbehrliche und sichere Helfer.  
Servicedienst in der ganzen Schweiz.  
Verlangen Sie unverbindliche Beratung und Offerte.

**Merk AG** Maschinenfabrik  
8953 Dietikon/ZH Telefon 01 88 48 05

43



...die  
**YTONG-PRAXEN**  
Ihre Helfer am Bau

**YTONG-PRAXIS A Montagebau**

**YTONG-PRAXIS B Mauerwerksbau**

Diese handlichen Taschenbücher enthalten alle technischen Daten und Hinweise über die Verwendung, Ver- und Bearbeitung von YTONG

Repräsentant der  
**YTONG AG** in der Schweiz

ERICH RYSER-BUSER  
CH-8802 Kilchberg/ZH  
Schwandenstraße 19  
Telefon 01/9113 06

Sie erhalten  
kostenlos je 1 Exemplar,  
wenn Sie diesen Abschnitt  
mit deutlichem Absender  
auf Postkarte kleben und  
senden an

3/2

**YTONG AG**

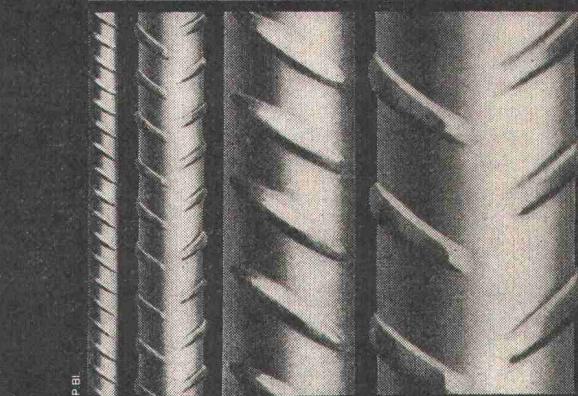
D-8000 München 19  
Volkartstr. 83 Telefon 0811/182001

## BOX Ø ULTRA

Seit Jahren sind die bautechnischen Vorteile von BOX Ø ULTRA bestens bekannt und unbestritten: Optimaler Verbund, Schweissbarkeit ohne Festigkeits-einbusse, höchste Brandsicherheit, grosse Material-zähigkeit und höchste Festigkeit.

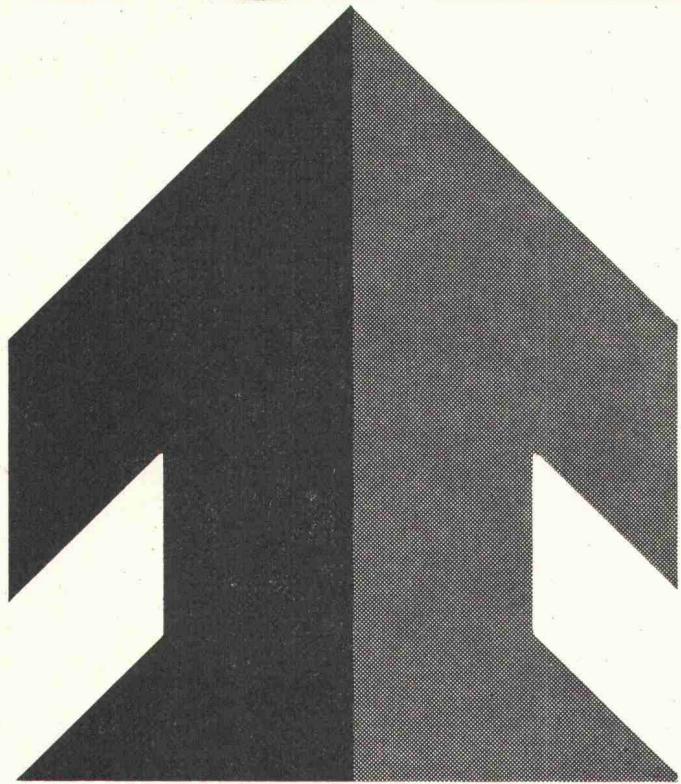
Monteforno-Ingenieure entwickeln weiter:  
BOX Ø ULTRA erfüllt heute nicht nur alle Erfordernisse der SIA-Normen, sondern erlaubt bei gleichem Preis dank höchster Festigkeit wirtschaftlichere Konstruktionen bei gröserer Sicherheit.

## MONTEFORNO



Monteforno, Stahl- und Walzwerke AG Bodio/TI

# 8 SAIE



## INTER-NATIONAHLER SALON DER INDUSTRIALISIERUNG DES BAUWEWERBES

7.-15. OKTOBER 1972  
BOLOGNA (Italien)

ENTE  
AUTONOMO  
PER LE  
FIERE DI BOLOGNA  
in Zusammenarbeit mit:  
ASSOCIAZIONE  
ITALIANA  
PREFABBRICAZIONE  
PER L'EDILIZIA  
INDUSTRIALIZZATA  
A.I.P.

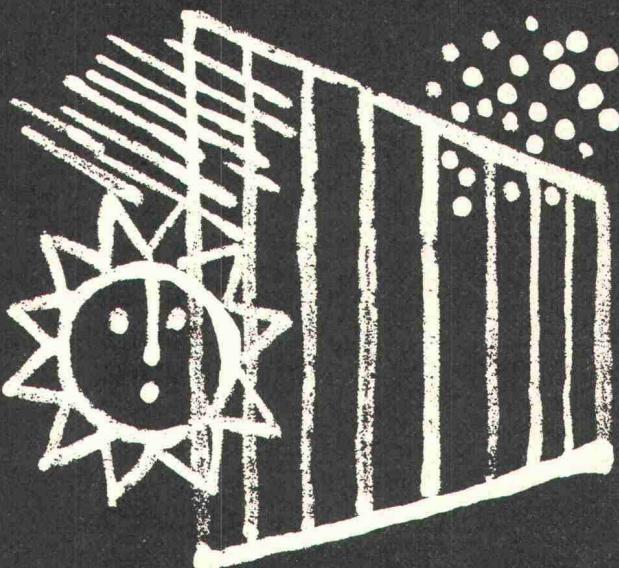
INDUSTRIALISIERTES BAUWESEN + VORFERTIGUNGSSYSTEME + MASCHINEN UND MASCHINERIE FÜR BAUSTELLEN + BAUSTOFFE + MATERIAL UND ERZEUGNISSE FÜR FERTIGSTELLUNG: TÜREN UND FENSTER UND ÄHNLICHE PRODUKTE + BAUKERAMIK + MASCHINEN UND AUSSTATTUNGEN FÜR DIE ZIEGELINDUSTRIE UND DIE KERAMIKINDUSTRIE — TECHNISCHE APPARATUREN UND ANLAGEN

Für Auskünfte:  
ENTE FIERE — SAIE — 40127 BOLOGNA —  
Via Ciamiciana, 4 — Tel. 01 / 51 62 45

## Neu: Aluminium- Profilrahmen

Die Ausführung von Fassaden in Profilit-Bauglas mit Aluminium-Rahmen hat besonders interessante Vorzüge: Aluminium gehört zu den schönsten Baustoffen, korrodiert nicht und verursacht weder Anstrich- noch Unterhaltskosten.

Aluminium-Rahmen sind durchdacht konstruiert: Alle Details sind sehr schön ausgebildet, funktionell richtig und halten deshalb dicht.

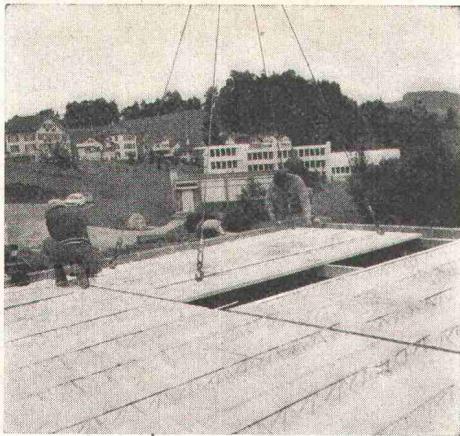


C. Piatti / H. J. Bolzhauser

**BP** Profilit

Bruno Piatti  
Bauelemente

Telefon 01 931611  
8305 Dietlikon



## PETER-DECKENPLATTEN

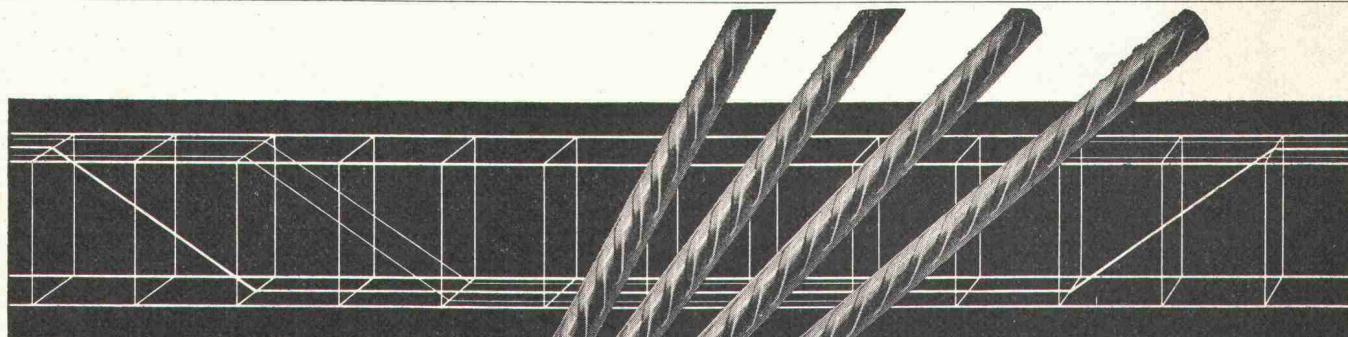
## PETER-DECKENBRETTER

Preisgünstig bei gleichbleibender Qualität.  
Einfaches System — kurze Lieferfristen.



Peter-Bauelemente  
Buchmattweg 4  
8057 Zürich  
Telefon 01 / 60 13 88

Lizenzwerke:  
Vibrobeton AG,  
Burgdorf BE  
Kettner AG,  
Neudorf LU



## Elemente



## Rippenstahl

## fi-Distanzhalter

sind ein zeitsparendes Hilfsmittel für das einfache und genauere Verlegen der oberen Armierung.

- Linien- statt Punktgerung
  - millionenfach bewährt
  - und selbstverständlich wirtschaftlicher
- wichtig: ab Lager lieferbar

Drahtwerke Fischer AG, CH-5734 Reinach AG  
Telefon 064 / 71 15 55, Telex 683 16 fidra ch

# Brander-Normtüren—die «grossen» Türen zum kleinen Preis. (aus Stahl oder Aluminium)

- preisgünstiger
- schneller montiert
- verzugsfrei
- in verschiedenen Grössen und Oberflächen lieferbar

Nutzen Sie unser Fachwissen.  
Rufen Sie uns an.  
Verlangen Sie unsere technischen Unterlagen.

**a+a brander**

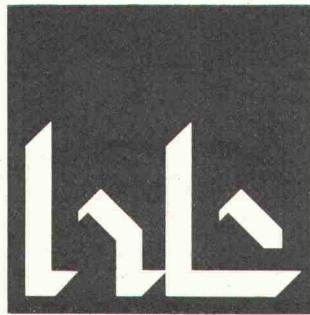
Normbauteile, 8162 Steinmaur, Telefon 01 / 94 13 97  
Représentation pour la Suisse romande:  
Agence W. Bauer, Maujobia 63, 2000 Neuchâtel,  
Téléphone 038 / 25 01 50

# Bon für Sauna-Dokumentation

Senden an  
Ch. Rossi + Co AG  
Allmendstr. 9–11  
8700 Küsnacht  
Tel. 051/901755

Wir wünschen  
 Ihre komplette Sauna-Dokumentation  
 unverbindliche Beratung

Unsere Anschrift:



## Walter J. Heller AG Bern Sion Lugano Ilanz

Die leistungsfähige Bauunternehmung für

## Stollen- und Tunnelbau Hydr. Pressvortrieb

## Sichern Sie

sich die berufliche Zukunft

Sie wollen vorwärtskommen, anspruchsvollere Aufgaben übernehmen. Sie sind bereit, einen Teil Ihrer Freizeit diesem Ziel zu opfern, mit Fleiss und Ausdauer Ihre Kenntnisse zu erweitern. Damit öffnet sich für Sie der Weg der nebenberuflichen Weiterbildung. Die Lehrbriefe der **Studiengemeinschaft Darmstadt**, kurz SGD genannt, vermitteln Ihnen dazu Schritt für Schritt das nötige Wissen. Den Fernunterricht können Sie durch Grundlagenunterricht in Zürich oder kurzfristige Seminare vertiefen und festigen. Zwischenprüfungen im Seminar belegen den erreichten Wissensstand. SGD-Lehrgänge werden von Wirtschaft und Industrie gut bewertet und vielerorts gefördert.

Auch wenn Sie skeptisch sind gegenüber Fernunterricht, verlangen Sie das kostenlose SGD-Handbuch. Es gibt nämlich guten und — sagen wir — weniger guten Fernunterricht. Die SGD arbeitet nach streng seriösen Prinzipien: **Keine Vertreter — halbjährliches Kündigungsrecht.**

Hier ein Auszug aus dem Lehrprogramm:

**Fachtechniker oder Ingenieur (HTL-Stufe)**  
für Hoch- und Tiefbau

Stahlbautechniker  
Baustatiker  
Grund- und Tiefbau

Statik und Stahlbeton  
Vermessungskunde  
Bauzeichner usw.

**COUPON. Senden Sie mir sofort das SGD-Berufshandbuch:**

Name, Vorname:

Wohnort, Strasse:

Jahrgang:

Beruf:

Telefon:

beschäftigt in Firma:

in:

Interesse für:

6.59



**SGD**  
AG für berufliche Weiterbildung  
8001 Zürich, Neumarkt 28/6, 59  
Telefon 01 / 32 21 80

# Friwa für frisches Wasser

Friwa sorgt mit einem umfassenden Verkaufsprogramm für sauberes und frisches Wasser: Biologische Kläranlagen, Klärgruben, Abwasserfaulräume und Benzinabscheider.

**friwa**

**Coupon:** Bitte einsenden an Friwa Betonwaren AG  
8304 Wallisellen, Kirchstrasse 2

- Ich wünsche unverbindliche Beratung
- Prospektmaterial (Gewünschtes bitte ankreuzen)

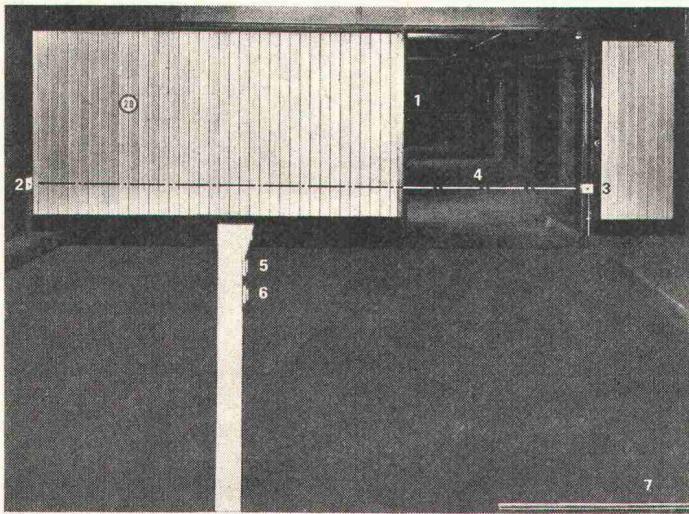
Absender \_\_\_\_\_

Ort (PLZ) \_\_\_\_\_

Telefon \_\_\_\_\_

BZ

**metoran**



**Beispiel einer Einfahrtsteuerung**  
 1 Sicherheitsdruckleiste  
 2 Fotozelle in UP-Kasten  
 3 Fotozelle in AP-Kasten  
 4 Sicherheitsstrahl  
 5 Schlüsselschalter in Säule  
 6 Membranschalter zu Kontaktschwelle  
 7 Kontaktschwelle

← Servicestellen und Beratung:

Ostschweiz: J. Gilgen,  
Heimstrasse 18, 8953 Dietikon,  
Telefon 01 88 59 71

Basel: J. Gilgen,  
Zunzgerstrasse 18, 4450 Sissach,  
Telefon 061 98 45 65

Westschweiz: J. Gilgen,  
1, chemin des Mémises,  
1025 St-Sulpice,  
Téléphone 021 25 55 45

Automatische Torantriebe **metoran** für Tore und Türen in Einstellhallen, Industrie, Privatgaragen, Arealabschlüsse usw.

Für alle Torarten steht der entsprechende Antrieb **metoran** zur Verfügung. Der **metoran** ist zuverlässig, geräuscharm und robust gebaut. Alle Steuerungsarten sind möglich in Kombinationen folgender Elemente: Schlüsselschalter, Druckknopf, Zugschalter, Kontaktschwelle, Detektoren, Fotozellen, Öffnungs- und Sicherheitsstrahlen, Fernsteuerung **Funk**.

**AVGEN**

Jakob Gilgen  
Maschinen- und Apparatebau  
3150 Schwarzenburg  
Telefon 031 93 11 33

Ueber

## Sondierungen – Bohrungen – Injektionen

in Untertagebauwerken haben wir jahrzehntelange internationale Erfahrungen

**swissboring**

8022 Zürich  
1000 Lausanne

Theaterstrasse 20  
Av. de la Gare 50

051 - 47 14 41  
021 - 22 82 81

## Spitzenresultate

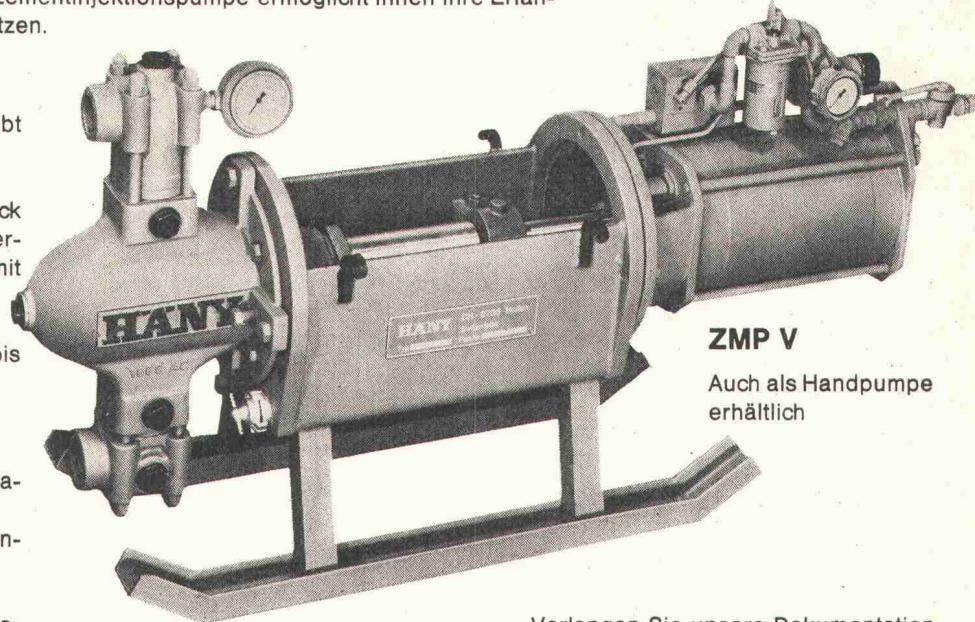
Erst die neue, universelle Häny-Zementinjektionspumpe ermöglicht Ihnen Ihre Erfahrung im Verpressen voll auszunützen.

### Vorteile

- die gedrungene Bauweise erlaubt das Arbeiten in engen Stollen
- Kein Ueberdruckventil
- Der eingestellte Maximaldruck wird nicht überschritten, das Verpressen heikler Objekte ist somit kein Problem mehr.
- Leistungen bis 5,5 m<sup>3</sup>/h
- Drücke stufenlos regulierbar bis 40 atü

### Einsatz

- Injizierung von Vorspannkabelkanälen
- Verpressungsarbeiten für Verankerungen
- Verfestigung des Baugrundes
- Abdichten von Rissen in Fundamenten, Tunnels und Brücken



**ZMP V**

Auch als Handpumpe erhältlich

Verlangen Sie unsere Dokumentation

# HÄNY

Ihr Partner für klare Lösungen von Pumpenproblemen:  
Häny & Cie. Pumpen und Wasseraufbereitungsanlagen

8706 Meilen  
Bergstrasse 103  
01/73 05 55

3014 Bern  
Wyerstrasse 15  
031/41 41 16

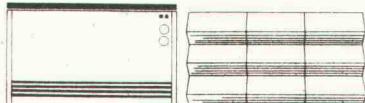
1800 Vevey  
av. Général Guisan 58  
021/51 43 54

# Die Vorteile einer Elektro-Heizung von Star Unity liegen auf der Hand.

1.

### Massive Baukostensenkung.

Star Unity Nachtstromspeicher- und Direktheizgeräte zeichnen sich durch einfache Montage aus. Herkömmliche Heizinstallationen entfallen, einfache Elektroinstallationen sind erforderlich.



2.

### Günstige Betriebskosten.

Star Unity Speicherheizelemente speichern ihre Wärme bei Nacht (Niedertarif) und geben ihre Heizleistung bei Tag ab.

Immer mehr fortschrittlich denkende Bauherren erkennen die entscheidenden Vorteile einer Elektro-Heizung von Star Unity AG. Unterbreiten Sie uns Ihre Heizprobleme, wir beraten Sie gerne.

3.

### Minimaler Unterhalt.

Star Unity Heizelemente sind am Stromnetz angeschlossen. Sie müssen lediglich die gewünschten Raumtemperaturen einstellen, alles andere besorgt die Automatik.

**Star Unity AG**, Fabrik el. Apparate  
Büro u. Fabrikation: 8804 Au ZH, Tel. 01 75 04 04





## ABS-Pumpen

zur Schnellentwässerung von Baustellen und Gebäuden

Die im Vergleich zu Grösse und geringem Gewicht enorme Förderleistung und der im Verhältnis zur Qualität günstige Preis sind nur einige Vorteile. Wir führen Pumpen mit einer Förderleistung von 260—3500 l/min. Die nebenstehende Pumpe leistet 3500 l/min.

**ABS** PUMPEN A.G.

8003 Zürich, Gertrudstrasse 24

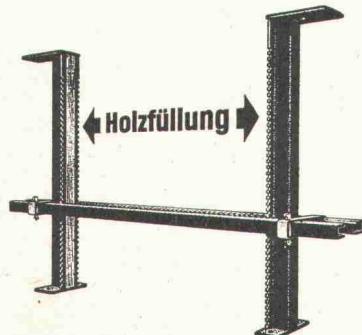
Telefon 01 / 23 48 23

## Unterzugzwingen TITAN U

80% Zeitersparnis beim  
Einschalen  
von Unterzügen

erreichen Sie durch den Einsatz der Unterzugzwinge  
TITAN U

Arbeitsstudien auf  
vielen Baustellen  
führten zur Ent-  
wicklung dieses  
neuartigen Geräts,  
das allen Anforde-  
rungen der Praxis  
gerecht wird.

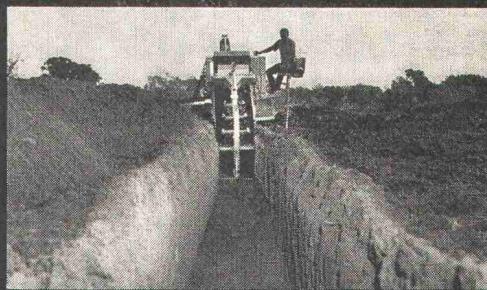


KIENER+WITTLIN BERN

3052 Bern-Zollikofen Telefon 031 86 09 11 / 86 1122

## Revolution im Grabenaushub

durch die führenden, weltbekannten USA Davis Trencher und Cleveland Trencher. Für Pipelines, Drainage, Kabelgräben, Fundamente, Schächte, Wasserleitungen, militärische Zwecke usw.



Davis gräbt an Traversen (bis 20%) senkrechte Gräben durch hydraulisch kippbaren Oberteil. Davis gräbt an Hängen bis zu 100%. Hydraulische Tieflöffel mit 5 oder 8 Tonnen Reisskraft, für Spezialeinsatz (2,5 bis 3,4 m Tiefe). Hydraulischer Dozer zum Zudecken und planieren der Gräben. **Davis Trencher:** 9 Modelle. Grabbreiten: 5—70 cm, Grabtiefen bis 230 cm, Grabgeschwindigkeit: bis 540 m/h. Preis Fr. 6200.— bis ca. Fr. 145 000.— Zubehör: Tieflöffel, Dozer, Lader, Bohrgerät, usw. **Cleveland Trencher:** 13 Modelle und 2 Backfiller und Tamper. Grabbreiten: 25 cm bis 1,5 m (verstellbares Rad, bis 1,8 m, Krone bis 6 m breit). Grabgeschwindigkeit: bis 44 m/min. Preise ab Fr. 79 000.— bis ca. Fr. 490 000.—

Verkauf und Vermietung durch:

**INTRAVEND AG**

Postfach 8048 Zürich Tel 051 62 88 22 Telex 54 289

## Raumklimageräte

kühlen, heizen, befeuchten, entfeuchten,  
belüften, entstauben.

Für alle Räume in Alt- und Neubauten

**Autofrigor**

AUTOFRIGOR AG 8052 ZÜRICH  
Schaffhauserstrasse 473  
Telefon 051/4815 55  
Telex 54 956

# VELUX

Dachflächenfenster –  
die sind

so!



Velux-Dachflächenfenster  
für gemütliche Wohnräume unter dem Dach.

## A.Kully AG

Kittlose Industrieverglasungen  
Velux-Dachflächenfenster  
Bau- und Ventilationsspenglerei  
Telephon 062 213901

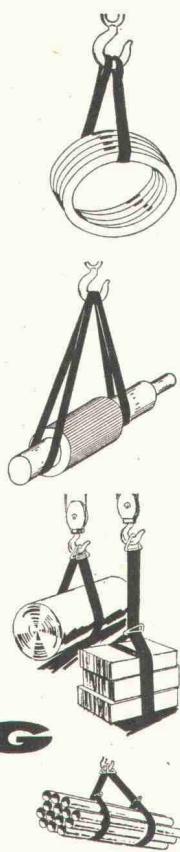
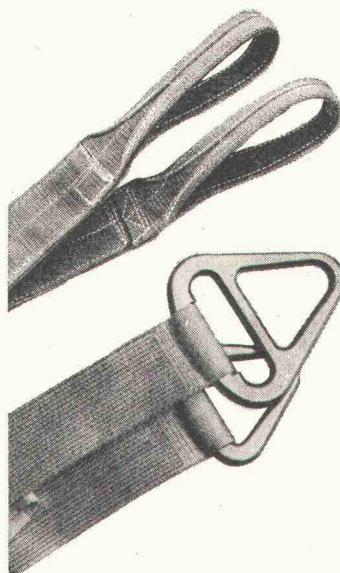


4632 Trimbach,

72.1

## RISS

### HICKORY-Hebegurten



## RISS AG

Drahtseil- und Kettenwerk

Querstrasse 19, Telefon 01 / 71 23 30

8105 Regensdorf/Zürich

Gunite  
Calcestruzzo spruzzato  
Pompage di calcestruzzo  
Sabbatura  
Impermeabilizzazioni  
Intonaci impermeabili  
Rivestimenti  
Consolidamenti  
Costruzione di piscine

Gunite  
Béton projeté  
Pompage de béton  
Sablage  
Imperméabilisations  
Enduits imperméables  
Revêtements  
Consolidations  
Construction de piscines

Gunite  
Spritzbeton  
Förderbeton  
Sandstrahlen  
Abdichtungen  
Wasserdichte Verputze  
Verkleidungen  
Konsolidierungen  
Bau von Schwimmbassins

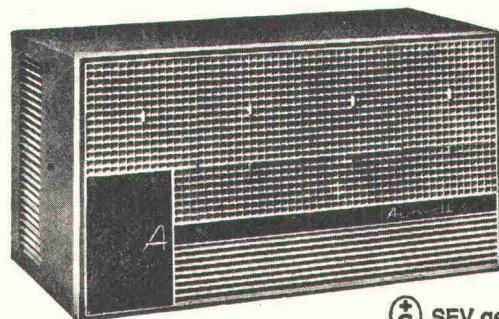


## E. Laich SA/AG Locarno

Casella postale 182  
Telefono 093 / 6 57 22

## AIRWELL

### KLIMAGERÄTE für Wohn- und Industrieräume



(S) SEV geprüft

### Verkauf Installation Service

## HUBER

AIR CONDITIONNE AG  
Genf – Zürich, Kernstr. 27  
Tel. 01/23 0514



E. Kramer  
Postfach  
8048 Zürich  
Telefon 62 64 55

# Kramer

## Wir bohren mit Diamant



- Aussparungen in verschiedenen Durchmessern
- vibrations- und staubfrei
- auf den Millimeter genau
- keine Nacharbeiten
- in Betonböden, Wänden, Säulen, Balken usw.
- für das Montieren von Zentralheizungen, Entlüftungen, Klimaanlagen, Abfuhrkanälen usw.

**Diamantbohr AG, 5001 Aarau**

Postfach 716, Telefon 064 / 24 45 04

Unterlagsböden / Hartbetonbeläge

## Korodur- HARTBETON

für Industrieböden, Auto-Einstellhallen, Rampen und überall dort, wo ein fachmännisch ausgeführter und qualitativ guter HARTBETONBELAG verlangt wird.

## Handelsschule am Abend mit Diplomabschluss

**Lehrfächer:** Korrespondenz, Maschinenschreiben, Buchhaltung, Handelsrecht, Stenographie, Kaufmännisches Rechnen

**Vorkenntnisse:** nicht erforderlich.

Unsere modernen Schulräume befinden sich im Neubau «Gallushof» an der Räffelstrasse 11 in Zürich 3. Gute Parkierungsmöglichkeit für Autofahrer.

**Wir haben über 15 Jahre Erfahrung und garantieren auch Ihnen eine solide kaufmännische Ausbildung.**

Senden Sie uns noch heute den nachstehenden BON, damit wir Sie kostenlos über unsere Abendschule informieren können. Diese Anfrage verpflichtet Sie zu nichts!

## Institut Mössinger Handels-Fachschule

Räffelstrasse 11, 8045 Zürich, Tel. 01 / 35 53 91

Bitte informieren Sie mich kostenlos und unverbindlich über den kaufmännischen Abendkurs.

Name: \_\_\_\_\_

Strasse: \_\_\_\_\_

Ort: \_\_\_\_\_

SBAZ 68

**Mehr denn je bedeutet Holz  
gediegene Behausung.**

**Und immer noch – seit über einem halben Jahrhundert –**

**pflegen wir handwerklich  
anspruchsvollen Innenausbau,  
gestalten wir Holz**

**zur gefälligen Form.**

**LIENHARD  
SOHNE AG**  
Innenausbau  
Bauschreinerei  
Möbelschreinerei  
Harmonikatüren  
Holzetuis  
8038 Zürich,  
Albisstrasse 131  
Telefon 01/45 12 90

# Stellen- und Gelegenheits-Anzeigen

## Tarif

1/1 Seite 185 x 259 mm Fr. 596.—	1/4 Seite 185 x 60 mm 90 x 128 mm Fr. 149.—	1/12 Seite 90 x 40 mm Fr. 50.—
1/2 Seite 185 x 128 mm 90 x 259 mm Fr. 298.—	1/6 Seite 185 x 40 mm 90 x 84 mm Fr. 99.50	1/16 Seite 90 x 28 mm Fr. 37.—
1/3 Seite 185 x 84 mm Fr. 199.—	1/8 Seite 185 x 28 mm 90 x 60 mm Fr. 74.50	1/24 Seite 90 x 18 mm Fr. 25.—

Chiffregebühr Fr. 3.—

Stellengesuche werden nur noch schriftlich entgegengenommen.

Anzeigenschluss: Mittwoch der Vorwoche, 10 Uhr. Filialen:

Sofern drucktechnisch möglich, kann der Anzeigenschluss bis Donnerstag der Vorwoche, 10 Uhr, 1004 Lausanne, 19, av. de Beaulieu, Tel. 021/34 72 65 verlängert werden. 1204 Genève, 8, rue du Marché, Tel. 022/26 03 45

Ermässigte Preise  
ohne Rabatt  
für  
Wiederholungen

**IVA AG für internationale Werbung, 8035 Zürich**  
Beckenhofstrasse 16, Tel. 01 / 26 97 40, PC 80-32735

Für Stellensuchende empfehlen wir ein 3-Monats-Abonnement auf die Schweizerische Bauzeitung zu Fr. 24.50, Ausland Fr. 26.— (rund 13 Hefte)

## Architekt-Techniker HTL Bauzeichner evtl. Bauführer

Wir sind ein junges, kleines Team, arbeiten mit modernen Arbeitsmethoden wie Netzplantechnik und CRB-Verfahren und sind interessiert an Ihrer Mitarbeit und Ihren Vorschlägen zur Realisierung anspruchsvoller Architekturaufgaben.

Unser Büro ist an zentraler Lage in der Altstadt von Wil, 20 Autominuten von St. Gallen, 45 Autominuten von Zürich, 30 Autominuten von den Skigebieten des Toggenburgs und des Appenzellerlandes.

Wir erwarten von Ihnen praktische und theoretische Berufskenntnisse, Sinn und Interesse für gute architektonische Gestaltung sowie die Bereitschaft zu konstruktiver Zusammenarbeit.

Wir wünschen mit Ihnen eine enge Zusammenarbeit von der Projektierung bis zur gestalterischen Detailabklärung und organisierten Bauausführungen und bieten bei gegenseitiger Anerkennung eine Dauerstelle als Partner mit evtl. Mitbeteiligung.

Stellenantritt auf weitere Sicht möglich.

J. L. Benz, dipl. Architekt ETH/SIA, 9500 Wil  
Marktgasse 14, Telefon 073 / 22 25 77

Gesucht

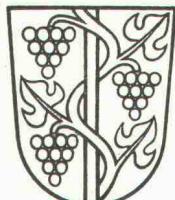
## Eisenbetonzeichner

für weitgehend selbständige Bearbeitung interessanter Projekte des Hochbaus und Brückenbaus, mit und ohne Bauleitung.

Leistungslohn. Sozialleistungen: Krankenversicherung, SUVA-Zusatzversicherung, auf Wunsch Rentenversicherung.

Offerten erbeten an das

Ingenieurbüro Dr. E. Bosshard, Oberdorfstrasse 74, 8600 Dübendorf  
Telefon 01 / 85 61 85



## Munizipalgemeinde Weinfelden

Für unser Bauamt suchen wir einen

## Hoch- oder Tiefbauzeichner

**Aufgaben:** Mitarbeit bei der Prüfung von Baugesuchen und bei Planungen sowie Erledigung von zeichnerischen Nachführungsarbeiten.

**Wir bieten:** vielseitige und selbständige Tätigkeit in kleinem Team, eine interessante Dauerstelle mit fortschrittlichen Anstellungsbedingungen und guten Sozialleistungen.

Wenn Sie diese Stelle interessiert, rufen Sie bitte Herrn Widmer an: Tel. 072 / 5 07 31. Oder schreiben Sie uns kurz. Wir freuen uns, Sie kennenzulernen.

Gemeinderat Weinfelden

## Architekt HTL

mit mehrjähriger Praxis in Planung und Ausführung, Wettbewerbserfahrung erwünscht, findet in unserem Team mit 8 Mitarbeitern selbständige, verantwortungsvolle Position als

## Projektleiter

für Wohn-, Geschäfts- und Gewerbegebäute sowie

## Oberaufsicht über die Bauleitung

Wir verlangen viel, aber wir bieten noch mehr. Angenehmes Arbeitsklima, Erfolgsbeteiligung.

Architekturbüro  
**Martin Staub**  
**5432 Neuenhof AG**  
Poststrasse 21  
Telefon 056 / 6 05 80



- Maschinenrevisionen aller Marken
- Ersatzteifertigung nach Muster oder Zeichnung
- Spezial- und Prototypenfertigung

**Franz Ilg  
Maschinenbau**  
Wildeggerstrasse 284  
5702 Niederlenz  
Tel. 064 / 51 32 07

# SULZER

## Anlageplanung

In unserer Konzerngruppe **Textilmaschinen** werden nicht nur Webmaschinen hergestellt, sondern auch ganze Textilanlagen geplant.

Wir suchen für diese Planungsgruppe einen

## Berufsmann aus der Baubranche

für folgendes Aufgabengebiet:

- Bearbeitung von bautechnischen Details
- Selbständige Bearbeitung von Wärmedämmungs- und Bodenbelagsproblemen
- Herstellung von Bauzeichnungen, Installations- und Aufstellungsplänen sowie Detailzeichnungen zuhanden der Bauführung.

Sollten Sie keine Erfahrung im Zeichnen mitbringen, würden wir Sie auch in dieses Gebiet eingehend einführen.

Wünschen Sie nähere Auskünfte über diese Stelle?

Dann setzen Sie sich bitte telefonisch oder schriftlich mit uns in Verbindung (Herr Meier, Personalbüro für technische Angestellte, Tel. 052 / 81 11 22, intern 3625).

Kennziffer 8021

Gebrüder Sulzer, Aktiengesellschaft  
8401 Winterthur



## Oberstufenschulgemeinde Bassersdorf

### Oeffentliche Bauten und Anlagen

#### Hatzenbühl/Nürensdorf

#### Projektwettbewerb

#### für eine Oberstufenschulanlage

Die Oberstufenschulpflege Bassersdorf-Nürensdorf eröffnet einen öffentlichen Projektwettbewerb für die Erstellung eines Oberstufenschulhauses mit 17 Klassenzimmern und Schulturnanlage im Richtplangebiet Hatzenbühl.

Teilnahmeberechtigt sind, nebst 7 eingeladenen Architekturbüros, Architekten, die seit dem 1. 7. 1971 im Bezirk Bülach ihren Wohn- oder Geschäftssitz haben oder in den Gemeinden Bassersdorf und Nürensdorf heimatberechtigt sind.

Vorsitz im Preisgericht: Dr. med. dent. Franz Wyss, Bassersdorf.

#### Fachpreisrichter:

Bachmann Robert, Architekt, Bassersdorf  
Bitterli Oscar, Architekt BSA/SIA, Zürich  
Hertig Walter, Architekt BSA/SIA, Kloten  
Hubacher Hans, Architekt BSA/SIA, Zürich

#### Ersatzfachpreisrichter:

Stephan Hans, Ing./Planer SIA/BSA, Kloten

#### Prämierung und Ankäufe:

Für 6 bis 7 Preise stehen Fr. 40 000.— und für Ankäufe Fr. 5000.— zur Verfügung.

#### Termine:

Bezug der Unterlagen am 4. September bis 7. Oktober 1972. Fragenstellung bis 21. Oktober 1972, Ablieferung der Projekte bis am 19. Februar 1973, der Modelle bis am 5. März 1973.

Die Unterlagen können beim Präsidenten der Oberstufenschulpflege, Herrn Dr. med. dent. Franz Wyss, Zahnarzt, Klotenerstrasse 73, 8303 Bassersdorf, gegen ein Depot von Fr. 150.— bezogen werden.

Bassersdorf, den 18. 8. 1972

**Oberstufenschulpflege Bassersdorf**

armierte Schleuderrohre

# superbeton superbeton sup

AG HUNZIKER ICE



Evangelisch-reformierte Landeskirche  
des Kantons Zürich  
Hochschulpfarramt

## Welcher junge Ingenieur

(Fachrichtung nicht ausschlaggebend)  
hätte Freude, in unserer Aufgabe an den Hochschulen mitzuarbeiten und das bisherige Zweierteam (Theologe, Sozialarbeiter) zu erweitern?

Wir erwarten von Ihnen, dass Sie einige Jahre Berufspraxis und Interesse an sozialetischen Fragen mitbringen und kontaktfähig sind.

Unsere Aktivitäten richten sich an Studenten, Assistenten und Dozenten von Uni und ETH Zürich. (Wir schicken Ihnen zur Information gerne unser Programm.) Ihre Aufgabe wäre es, Einzelkontakte mit Studenten zu pflegen und Gruppenarbeiten zu aktuellen Themen zu planen und durchzuführen.

Interessieren Sie sich für diese Arbeit, so melden Sie sich beim Evang. Hochschulpfarramt, Hirschengraben 7, 8001 Zürich, Tel. 01 / 32 87 55.

Anmeldungen werden erbeten bis Mitte Oktober 1972.

## Sind Sie Bauzeichner oder Bautechniker?

(eventuell Kaufmann mit Erfahrung in der Baubranche)

## Schreiben Sie gerne?

Für unsere Werbeabteilung suchen wir einen

## Redaktor/Texter

Ihr zukünftiges Arbeitsgebiet umfasst das Schreiben von Texten für verschiedenste Werbemittel wie Kataloge, Broschüren, Prospekte usw. Alle diese Texte erarbeiten Sie in engem Kontakt mit unseren technischen Mitarbeitern. Weiter gehört auch die Mitarbeit beim Abfassen von Informationen für die Presse zu Ihren Aufgaben.

Für diese Stelle sollten Sie Initiative, rasche Auffassungsgabe und Kontaktfreudigkeit mitbringen. Deutsch ist Ihre Muttersprache, und gute Französischkenntnisse sind uns sehr willkommen.

Wir sind eine bedeutende Firmengruppe der Baustoffindustrie mit einem breiten Produktions- und Verkaufsprogramm: vom Backstein über Bedachungsstoffe bis zum vorgefertigten Element für den Hoch- und Tiefbau.

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung und sind gerne zu weiteren Auskünften bereit.

## ZÜRCHER ZIEGELEIEN

Personaldirektion

Giesshübelstrasse 40, 8045 Zürich, Tel. 01 / 35 93 30  
Postadresse: Postfach, 8021 Zürich

Wir suchen

## Architekten ETH oder Architekt-Techniker HTL Bauzeichner

Interessante Aufgaben warten auf interessierte Bearbeiter.

R.+E. Guyer, dipl. Arch. BSA/SIA, Höhenweg 20, 8032 Zürich  
Telefon 01 / 53 82 50

Ingenieurbüro sucht

## 1 dipl. Ingenieur EPF

## 1 Ingenieur-Techniker ETS

für verschiedene Arbeiten

Guter Statiker, Brücken-, Tiefbau, Armierungsbeton, vorgespannter Beton, Metallkonstruktion.

Wenn möglich 2 oder 3 Jahre Praxis.

**Wir bieten:**  
13. Monatslohn  
5-Tage-Woche  
angenehmes Arbeitsklima

Telefonieren Sie uns oder schreiben Sie an:

P.+H. Brasey, dipl. Ing. EPF/SIA  
Avenue de la Gare 5, 1700 Freiburg  
Tel. 037 / 22 17 44

Architekturmodelle in Gips,  
Holz, Plexiglas, termingerecht  
und in tadeloser Ausführung

## Architekturmodelle

Zaborowsky & Schalk  
Neumarkt 10, 8001 Zürich  
Telefon 34 22 16  
Siewerdtstr. 99, 8050 Zürich  
Telefon 46 62 11

# \*\* Holorib®

das einzige Verbunddeckensystem

Ersetzt Schalung und Armierung. ★ Von der EMPA geprüft. ★ Von allen kantonalen Brandversicherungsanstalten anerkannt. ★ Bei über 1300 Gebäuden in der Schweiz verwendet. ★ (Für Wand- oder Bedachungsbleche wählen Sie am besten **Holodeck** !)



Holorib SA  
2, rue Vallin, 1201 Genève  
Telefon 022 318160

AP

Gesucht

## Architekt-Techniker

und

## 1 oder 2 Hochbauzeichner(innen)

Eintritt: sofort oder nach Vereinbarung.

Walter Schindler, Architekt SIA, Weinbergstrasse 74  
8006 Zürich, Tel. 01 / 26 21 58



Wir suchen in unser Architekturbüro zuverlässigen, selbständigen

## Bauzeichner

für die Bearbeitung vielseitiger und interessanter Bauaufgaben. Evtl. Mithilfe im Generalbau. Wir sind ein kleines Team und bieten eine abwechslungsreiche Tätigkeit, hohe Salarierung, moderne Sozialleistungen und ein angenehmes Arbeitsklima.

Eintritt sofort oder nach Uebereinkunft.

Hector Egger AG, Architekturbüro, 4900 Langenthal  
Telefon 063 / 2 33 55, ausser Bürozeit 063 / 2 56 08

Gesucht

## Bauführer

für die selbständige Betreuung von grösseren Baustellen sowie

## Bauzeichner(in)

für die Planbearbeitung von interessanten Aufgaben.

für weitere Auskünfte stehen wir gerne zur Verfügung.

**AESCHLIMANN + BAUMGARTNER**  
Architekten BSA/SIA  
Ackersteinstrasse 143, 8049 Zürich  
Telefon 01 / 56 79 54

Wir suchen

## Architekt-Techniker HTL Bauzeichner(in)

für die Verwirklichung anspruchsvoller und interessanter Objekte (Wohnbauten, Sportbauten, Einkaufszentrum u. a.).

Wir bieten für selbständige Fachleute Dauerstelle in kleinem Team, Leistungssalar, gleitende Arbeitszeit.

Ziegler + Bryner, Architekten SIA/FSAI, 8053 Zürich  
Witikonerstrasse 487, Telefon 01 / 53 99 50

## Tiefbautechniker

40 Jahre, Erfahrung in Eisenbeton-, Stahl- und Holzbau, Organisationsvermögen, Überblick und Sinn für das Wesentliche, sucht verantwortungsvolle Aufgabe in mittlerem Betrieb, Raum Luzern bevorzugt. Ihre Offerte erreicht mich unter Chiffre R 25-301962, Publicitas, 6002 Luzern.

Wir suchen per sofort oder nach Uebereinkunft

## Bauführer

und

## Architekt/Bautechniker

in Chefposition. Späterer Einsatz in unserem Büro Zürich möglich.  
Architekturbüro René Baettig, Kreuzstrasse 23, 8712 Stäfa  
Telefon 01 / 74 72 58

## Wir suchen einen Eisenbetonzeichner!

Hünerwadel + Häberli, Ingenieurbüro, 8008 Zürich  
Seefeldstrasse 152, Telefon 01 / 34 94 90

Zur Erweiterung unseres Mitarbeiterstabes suchen wir:

## 1 dipl. Bauingenieur ETH

für Projektierung von Brücken- und Tiefbauten in unserem Büro Locarno

## 1 dipl. Bauingenieur ETH

zur Behandlung von statischen Problemen in unserem elektronischen Rechenzentrum in Locarno

## 1 dipl. Bauingenieur ETH

als Bauleiter für Nationalstrassen in der Zentralschweiz

Offerten sind zu richten an:

Ingenieurbüro  
**Dr. Ing. Giovanni Lombardi, 6601 Locarno**  
Via A. Ciseri 3



## Bauamt II der Stadt Zürich

Beim **Hochbauamt** ist die Stelle eines

### Architekten

(Adjunkten)

für die architektonische und städtebauliche Begutachtung sämtlicher Gesuche für Bauten auf Stadtgebiet zu besetzen.

Es handelt sich um eine sehr vielseitige, interessante und verantwortungsvolle Tätigkeit, welche vom Bewerber ein besonderes Flair für Aesthetik, Eignung für den Verkehr mit Architekten und Bauherren sowie Gewandtheit im schriftlichen Ausdruck voraussetzt. Sorgfältige Einarbeitung, auch in die rechtlichen Grundlagen (Bauordnung, Baugesetz usw.), wird zugesichert.

Wir bieten zeitgemässes Besoldung mit 13. Monatslohn, überdurchschnittliche Sozialleistungen und angenehmes Arbeitsklima; 5-Tage-Woche, lange oder kurze Mittagspause mit günstiger Verpflegungsmöglichkeit.

Interessenten bitten wir um Einreichung einer Offerte mit den üblichen Unterlagen an das Hochbauamt der Stadt Zürich, Postfach, 8021 Zürich. Für Auskünfte steht Ihnen Stadtbaumeister A. Wasserfallen, Tel. 01 / 29 20 11, intern 2926, zur Verfügung.

**Vorstand des Bauamtes II**



## L'Ecole Polytechnique Fédérale de Lausanne

met au concours un poste de

### professeur de fondations

a temps partiel  
au Département de Génie Civil

Le titulaire se verra confier essentiellement des tâches d'enseignement. Le domaine concerné comprend principalement les techniques de fondations et leurs applications. L'activité du nouveau Professeur sera liée à celle du Laboratoire de Géotechnique de l'EPFL. Dans ce cadre, il sera amené à collaborer avec les Professeurs de mécanique des sols et de mécanique des roches.

La préférence sera donnée à un candidat possédant une expérience pratique étendue des fondations.

**Entrée en fonction:** à convenir.

Les personnes intéressées, de nationalité suisse ou étrangère, sont invitées à demander le dossier relatif à ce poste à la:

**Direction de l'Ecole polytechnique fédérale de Lausanne**  
33, avenue de Cour, 1007 Lausanne

Wir suchen für die selbständige Bearbeitung vielseitiger Aufgaben aus dem Ingenieurhochbau einen jungen

### dipl. Bauingenieur

als Mitarbeiter des Chefs

#### Wir bieten:

- selbständige und interessante Tätigkeit in kleinem Team mit angenehmem Arbeitsklima
- individuelle Arbeitszeit
- fortschrittliche Anstellungsbedingungen
- Weiterbildungs- und Entwicklungsmöglichkeiten

Ihre Bewerbung, welche wir mit absoluter Diskretion behandeln, erwarten wir gerne unter Chiffre OFA 3057 B an Orell Füssli Werbe AG, 3001 Bern.

### Dipl. Bauingenieur oder Ingenieur-Techniker HTL

(Richtung Tiefbau)

findet bei angesehener grösserer Bauunternehmung mit Sitz in Zürich verantwortungsvolle Position als

### Abteilungsleiter Massivbau

Die Stelle bietet einem erfahrenen Fachmann einen interessanten Aufgabenkreis mit den Leistungen entsprechenden hohem Lohn und grosszügigen Sozialleistungen.

Ein initiativer jüngerer Bewerber erhält auch Gelegenheit, sein Rüstzeug zur sukzessiven Uebernahme der Verantwortung zu ergänzen.

Diskretion wird zugesichert.

Offerten erbeten unter Chiffre 90-65233 an Schweizer Annoncen AG «ASSA», 8024 Zürich.

AIR FILTER  
ADRA

**2-Stufen-Trockenluftfilter**  
**donaldson**

Zur Verlängerung der Lebensdauer aller Verbrennungsmotoren.

**NOVA-HANDELS AG**  
8031 ZÜRICH, JOSEFSTRASSE 84  
TELEFON 01 - 44 55 77

Wir suchen



cherche

## Hochbautechniker

oder erfahrenen

## Hochbauzeichner/Bauführer

### Wir erwarten:

- selbständige Bearbeitung von anspruchsvollen Bauaufgaben

### Wir bieten:

- angenehmes Arbeitsklima
- zeitgemäße Anstellungsbedingungen
- gute Besoldung

Eintritt nach Vereinbarung

**F. Berger + W. Fuchs**  
Architekturbüro, Technikumstrasse 3  
9470 Buchs SG  
Tel. 085 / 6 30 13 / 6 18 65, Privat 6 44 93

## 1 Ingenieur civil

disposant de quelques années d'expérience et pouvant assumer la conduite de projets variés, notamment dans les domaines des infrastructures et des techniques municipales.

## 1 Dessinateur en beton armé

Horaire libre. Semaine de 5 jours. Prestations sociales étendues. Entrée immédiate ou date à convenir.

Les candidats voudront bien adresser leurs offres manuscrites complètes avec curriculum vitae, copies de certificats, références et préférences de salaire à  
**Bonnard & Gardel, Ingénieurs-conseils SA**  
av. de Cour 61, 1007 Lausanne

## Gemeinde Muttenz

Bei der Bauverwaltung Muttenz ist die Stelle für einen

## Tiefbau- oder Vermessungszeichner

neu zu besetzen.

Der Arbeitsbereich umfasst eine weitgehend selbständige Tätigkeit in den vielseitigen Bau- und Planungsaufgaben einer stadtnahen Gemeinde.

Die Besoldung erfolgt nach nach Vereinbarung im Rahmen des Besoldungsreglementes mit guten Aufstiegsmöglichkeiten. Vorzügliche Sozialleistungen. 5-Tage-Woche.

Auskünfte erteilt die Bauverwaltung Muttenz, Telefon 061 / 53 22 01.

Anmeldungen mit den üblichen Beilagen und Gehaltsanspruch sind bis 9. Oktober 1972 zu richten an die Bauverwaltung, 4132 Muttenz.

**Der Gemeinderat**

Wir suchen für unser umfangreiches Programm im Holzelementbau

## Mitarbeiter für den Aussendienst

Die Aufgabe umfasst die Beratung und den Verkauf unserer Produkte bei Architekten, Behörden, Bauunternehmungen und Industrien.

Abgeschlossene technische Ausbildung als Architekt-Techniker HTL ist Voraussetzung für diese Stelle. Der Bewerber wird für dieses Spezialprogramm gründlich geschult.

Er muss Flair und Aufgeschlossenheit für die Verkaufstätigkeit besitzen. Vom Bewerber werden neben dem fachlichen Können und einem freudigen Arbeits-einsatz auch taktvolle und angenehme Um-gangsformen im Verkehr mit der Kundschaft und unseren Mitarbeitern verlangt.

Eintritt: Januar 1973.

Wir bieten ein angenehmes, aufgeschlos-senes Mitarbeiterteam, interessante Aufträge, Dauerstelle, feste Entlohnung, gutausge-baute Personalfürsorge, Auto- und Spesen-entschädigung.

Offerten sind zu richten unter Chiffre 3073 B an die Schweiz. Bauzeitung, Postfach, 8021 Zürich.

Einem initiativen **dipl. Bauingenieur ETH** oder **Ingenieur-Techniker HTL** im Alter zwischen 35 und 45 Jahren, mit praktischer Erfahrung in der Ausführung von Hoch- und Tiefbauarbeiten, bietet sich die Gelegenheit, nach einer angemessenen Einführungszeit, bei neuzeitlichen Anstellungsbedingungen und vorzüglichen Sozialleistungen als

## Geschäftsführer

selbständig die **Leitung** unseres Bauunternehmens zu übernehmen.

Ihre Bewerbung, die wir selbstverständlich streng verschwiegen behandeln, mit Angabe der Ausbildung, der bisherigen beruflichen Laufbahn und den üblichen Unterlagen richten Sie bitte an:

**Erwin Leu, c/o Brütsch & Leu AG, 8200 Schaffhausen**  
Hoch- und Tiefbau, Telefon 053 / 425 40

Wir suchen

## Hochbauzeichner

für die Bearbeitung von Baueingaben und Ausführungsplänen;

## Bauführer

für normierte und individuelle Wohnungsbauten.

### Wir bieten:

Fünftagewoche, 3 Wochen Ferien, gleitende Arbeitszeit, fortschrittliche Sozialleistungen, Weiterbildungs- und Aufstiegsmöglichkeiten, gutes Arbeitsklima, Leistungslohn. Dem Bauführer steht für Geschäfts- und Privatfahrten ein PW unentgeltlich zur Verfügung.

### Wir wünschen:

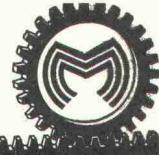
junge, initiative, zuverlässige und selbständige Mitarbeiter mit guten Umgangsformen. Abgeschlossene Berufslehre, Technikumsbildung oder Ausbildung an der Baufachschule.

Interessenten melden sich bei

**HAUS + HERD BADEN**  
Zürcherstrasse 43 Tel. 056 249 01  
5400 BADEN

Reparieren Sie Ihre **Baumaschinen** selbst? Wir offerieren für Ihre Reparaturwerkstatt

## gebrauchte und neue Werkzeugmaschinen



**AG Müller Maschinen, CH-8181 Höri-Bülach ZH**  
Direkt an Autobahnausfahrt Bülach-West/Dielsdorf  
Telefon, 01 / 96 92 92/93, Telex 53791 Micro CH

Gesucht in kleineres Architekturbüro (7—9 Personen) in Winterthur per sofort oder nach Vereinbarung

## Hochbauzeichner(in) Hochbautechniker-Bauführer

Anfragen bitte unter Chiffre 41-22912 an Publicitas, 8401 Winterthur.

## Bauabteilung



## Sind Sie BAUZEICHNER mit einiger Praxis?

### Wir haben eine interessante Aufgabe für Sie.

Unsere Bauabteilung — ein kleines Team von qualifizierten Fachleuten — befasst sich mit sämtlichen baulichen Belangen unseres modernen Industrieunternehmens. Zum Aufgabenbereich dieser Abteilung gehören unter anderem:

- Neu- und Umbauten sowie Unterhalt von Büro-, Restaurant- und Industriegebäuden
- Unterhalt des Werkareals und Aufgaben auf dem Sektor Tiefbau
- Bauführeraufgaben
- Projektbetreuung

Nachdem ein langjähriger Mitarbeiter in einigen Monaten altershalber zurückzutreten gedenkt, möchten wir mit Herren in Kontakt kommen, welche sich für diesen freierwerdenden Posten interessieren. Für Ihre erste telefonische Kontaktnahme stehen Ihnen unsere Herren Amsler, Leiter Bauabteilung (Tel. 01 / 44 44 51, intern 585), und Aerni, Personalchef (Tel. intern 744), gerne zur Verfügung.

Ihr Kurzangebot senden Sie an unser Personalsekretariat, Postfach, 8023 Zürich.



Wir suchen einen

## dipl. Bauingenieur als Abteilungsleiter

Dieser Posten beinhaltet ausser der Leitung der Ingenieurbereich auch die Mitarbeit und Organisation (Stabsstelle «P+O»).

Falls Sie neben der Ingenierarbeit im Rahmen des Hochbaus (Industrie-, Wohn- und Verwaltungsbauten) auch Freude und Eignung für Arbeit an Lösungen verschiedener betriebswirtschaftlicher Probleme haben, dann finden Sie bei uns ein interessantes Tätigkeitsfeld.

Die Stelle ist direkt der Geschäftsleitung unterstellt und mit Prokura versehen. Gute Honorierung und vorzügliche Sozialleistungen sind bei uns Selbstverständlichkeit.

Bitte rufen Sie uns an. Wir würden uns freuen, mit Ihnen in Kontakt zu treten.



**IWOBAU AG, Generalunternehmung**  
Grindelstrasse 5, 8304 Wallisellen  
Tel. 01 / 93 01 81, intern 23

## Ausschreibung von Bauarbeiten

(vorbehältlich der Genehmigung durch den Grossen Rat)

Das Konsortium Motor-Columbus/Itten + Brechbühl, Baden, als Totalübernehmer, schreibt im Rahmen der kant. Verordnung über die Vergabe öffentlicher Arbeiten und Lieferungen folgende Arbeiten für die

### 1. Neubauetappe des Kantonsspitals Aarau

unter den Fachunternehmungen zur Konkurrenz aus:

#### Erdarbeiten:

- Aushub, Auffüllarbeiten
- Materialzufuhr
- Spriessungen, Verankerungen
- Bohrungen
- Wasserhaltung

Die Pläne und Bedingungen können beim bauleitenden Konsortium Motor-Columbus/Itten + Brechbühl, Badenstrasse 49, 5400 Baden (Dorenhaus, 4. Stock), vom 29. August bis 26. September 1972 (jeweils 14.00—16.00 Uhr) eingesehen werden, wo auch die Offertformulare zu beziehen sind.

Die Offerten sind verschlossen und frankiert mit dem Vermerk «Erdarbeiten KSA» bis zum 29. September 1972 (Poststempel 18.00 Uhr) beim Konsortium Motor-Columbus/Itten + Brechbühl, Parkstrasse 27, 5400 Baden, einzureichen.

# EPA\*UNIP

Wir suchen

## Bauzeichner/Bauführer

zur Ergänzung unseres Arbeitsteams für Planung sowie Koordinations- und Überwachungsarbeiten von **Neubauten und Umbauten**, als Vertreter der Bauherrschaft.

Wenn Sie **Italienisch** können, praktische Erfahrung in Bauausführung haben, initiativ und gewandt im Verhandeln mit Architekten und Handwerkern sind, bieten wir entsprechende Entlohnung und zeitgemäss Sozialleistungen. (Anwärter ohne Italienisch, aber mit guten Französischkenntnissen, können unter Umständen auch berücksichtigt werden.) Eintritt sofort oder nach Vereinbarung.

Offerten mit Lebenslauf und Zeugniskopien erbitten wir an die

### NEUE WARENHAUS AG

Personalabteilung, Postfach, 8027 Zürich  
Bederstrasse 49, Telefon 01 / 36 66 11

# EPA\*UNIP

in der ganzen Schweiz

# Küchen

**BP Küchen** **BP Küchen**  
Wir zeigen Ihnen Ihren neuen Arbeitsplatz  
BP Küchen sind in der ganzen Schweiz ein Begriff.  
Wir sind in den letzten Jahren zum bedeutendsten  
Unternehmen der schweizerischen Küchenmöbelindustrie aufgestiegen.

Für unsere technische Abteilung suchen wir einen

## techn.-kaufm. Sachbearbeiter (Küchentechniker/Schreiner, evtl. Bauzeichner)

wenn möglich mit Praxis auf dem Gebiet der Einbauküchen. Geeignete Bewerber — auch aus andern Branchen — werden gründlich und sorgfältig angelernt.

Gerne orientieren wir sie weiter über unsere vorzüglichen Arbeits- und Anstellungsbedingungen. Rufen Sie einfach unseren Herrn Ehrensperger an. Tel. 01 / 93 16 11, intern 20.



Bruno Piatti  
Bauelemente

8305 Dietlikon  
Riedmühlestrasse 16  
Telefon  
051 93 16 11

# LOCHER

Für unser Ingenieurbüro im Zentrum der Stadt Zürich suchen wir weitere Mitarbeiter:

einen initiativen, qualifizierten

## Eisenbetonzeichner

für interessante, anspruchsvolle Arbeiten im allgemeinen Tief- und Brückenbau.

Für unsere Straßenbauabteilung einen an selbständiges Arbeiten gewöhnten

## Tiefbauzeichner

für Projektierungsarbeiten im Strassen- und Tunnelbau. Bei Eignung bietet sich Gelegenheit, selbständig und in engem Kontakt mit der Bauleitung Projekte zu betreuen.

Einem

## Technischen Zeichner

anderer Berufsrichtung, der gerne umwechselt möchte, bieten wir Gelegenheit, sich in das Baufach einzuarbeiten.

Tüchtigen Bewerbern bieten wir neben guter Bezahlung Arbeit im kleinen Team und Personalvorsorge, die Möglichkeit von den Erfahrungen einer dynamischen Unternehmung zu profitieren.

Bitte telefonieren Sie uns oder senden Sie Ihre Bewerbung an

**Locher & Cie AG, Pelikanplatz 5, 8022 Zürich**  
Telefon 01 / 23 56 00, intern 45

Möchten Sie als

## Architekt Bauführer Bauzeichner

an der Planung und Realisierung interessanter privater, genossenschaftlicher und öffentlicher Bauten mitarbeiten?

Als Arbeitsplatz können Sie unser Architekturbüro in Zürich (beim Hauptbahnhof) oder in Winterthur (Museumstrasse) wählen.

Eintritt sofort oder nach Vereinbarung.

Gerne erwarten wir Ihren Anruf.

**Prof. Hch. Kunz + Oskar Götti**  
Architekten SIA  
8001 Zürich, Gessnerallee 36  
Telefon 01 / 25 55 06 / 27 27 10

## 53. COMPTOIR SUISSE, Nationale Messe, LAUSANNE 9. — 24. September 1972

Allgemeine Konsumgütermesse

Ehrengäste: Indien, Polen, Senegal

Offizielle Ausstellung von Trinidad und Tobago-Carifta.

Einfache Billette für die Rückfahrt gültig.

Für mein modern eingerichtetes Architekturbüro im Zentrum von Thun suche ich einen

## Bauzeichner oder Architekten als Gruppenchef

für die selbständige Bauvorbereitung und Ausführung grösserer Objekte. Stellenantritt nach Uebereinkunft. Ich suche einen Mitarbeiter mit einigen Jahren Praxis im Büro und auf der Baustelle und bin bereit, Ihnen dem Können und Einsatz entsprechende Erfolgsbeteiligung und Mitspracherechte zu bieten. Ihr Anruf würde mich freuen.

**Franz Wenger, Architekt SIA, Frutigenstrasse 8, 3600 Thun**  
Telefon 033 / 2 23 48, privat 033 / 3 14 69

Zur Ergänzung unseres Teams suchen wir einen gutqualifizierten, initiativen

## Eisenbetonzeichner

Wir wünschen in unserem zukünftigen Mitarbeiter einen angenehmen Kollegen zu finden, der bereit ist, weitgehend selbständig zu arbeiten.

Wir bieten eine abwechslungsreiche Tätigkeit im Brücken-, Industrie- und Wohnungsbau sowie ein angenehmes Arbeitsklima und fortschrittliche Arbeitsbedingungen.

Es würde uns freuen, Sie zu einer unverbindlichen Aussprache treffen zu dürfen.

**F. Minikus und E. Witta**  
dipl. Bauingenieure ETH/SIA  
**8032 Zürich**, Biberlinstrasse 16  
Tel. 01 / 55 04 66  
**5400 Baden**, Mellingerstrasse 22  
Tel. 056 / 82 12 25



Wir suchen einen tüchtigen, zuverlässigen und erfahrenen Mitarbeiter als

## Maurerpolier

vorwiegend für Hochbauten. Wir bieten eine selbständige Stellung mit einem interessanten Wirkungskreis, der Aufgabe entsprechend gute Entlohnung, angenehme Zusammenarbeit.

Vereinbaren Sie mit uns telefonisch einen Termin für eine Besprechung.

Hector Egger AG, Bauunternehmung, 4900 Langenthal  
Telefon 063 / 2 33 55, außer Bürozeit 063 / 2 33 43

Wir suchen einen

## Eisenbetonzeichner

für abwechslungsreiche, konstruktive und zeichnerische Mitarbeit bei interessanten Tiefbauprojekten, insbesondere im Stahlbetonbau.

Tüchtigen Bewerbern bieten wir gute Bezahlung, individuelle Arbeitszeit, Personalvorsorge, Arbeit im kleinen, selbständigen Team und Weiterbildungsmöglichkeiten.

Ingenieurbureau

# HEIERLI

dipl. Bauingenieure ETH/SIA  
Culmannstrasse 56, 8006 Zürich, Tel. 01 / 60 06 60

Wir sind ein grösseres, modernes **Ingenieurbüro** für Planung, Koordination, Projektierung und Ausführung von Hoch- und Tiefbauten im In- und Ausland.

Wir suchen für grosse Nationalstrassenbaustellen in der Zentralschweiz initiativen und dynamischen

## Vermessungsingenieur

### Wir bieten:

- selbständige, interessante Tätigkeit als Leiter einer Vermessungsequipe
- berufliche Weiterbildung
- neuzeitliche und grosszügige Anstellungsbedingungen.

Wir erwarten Ihre Kurzofferte unter Chiffre L 901048 an Publicitas, 3001 Bern.

Wir sind ein grösseres, modernes **Ingenieurbüro** für Planung, Koordination, Projektierung und Ausführung von Hoch- und Tiefbauten im In- und Ausland.

Wir suchen für grosse Nationalstrassenbaustellen in der Zentralschweiz initiativen und dynamischen

## Chefbauleiter

(Ingenieur)

### Wir bieten:

- selbständige, interessante Tätigkeit als Leiter einer Bauleitungsequipe
- berufliche Weiterbildung
- neuzeitliche und grosszügige Anstellungsbedingungen.

Wir erwarten Ihre Kurzofferte unter Chiffre M 901049 an Publicitas, 3001 Bern.

Gesucht

## Ingenieur-Techniker HTL

für die Projektierung und Bauleitung interessanter Objekte im allgemeinen Tiefbau, der Strassen, Kanalisationen, Kläranlagen, Wasserversorgung.

Interessenten, die auf eine entwicklungsfähige und abwechslungsreiche Dauerstelle mit fortschrittlichem Leistungssalar und zeitgemässer Personalfürsorge reflektieren, bitten wir um Kontaktnahme.

**Beck + Pfäffli**  
dipl. Bauing. ETH/SIA  
Habsburgstrasse 26  
**6003 Luzern**  
Tel. 041 / 22 97 53

## Gemeinde Gebenstorf

Die Stelle eines

## Bauverwalters

wird zur baldigen Besetzung ausgeschrieben.

Der Arbeitsbereich umfasst die Führung der Bauverwaltung mit Prüfung von Baugesuchen, Baukontrollen und der Überwachung der Gemeindestrassen, Wasserversorgungs- und Kanalisationsanlagen. Wir verlangen eine Ausbildung als Ingenieur HTL oder Tiefbauzeichner, evtl. mit Erfahrung in der öffentlichen Verwaltung.

Geboten wird ein vielseitiges und selbständiges Arbeitsgebiet, angenehmes Arbeitsklima, zeitgemässes Besoldung und Pensionskasse.

Bewerbungen mit den üblichen Unterlagen sind bis 15. Sept. 1972 an den Gemeinderat Gebenstorf zu richten. Weitere Auskünfte erteilt gerne der Gemeindeschreiber (Tel. 056 / 3 10 91). **Gemeinderat**

Für die selbständige Betreuung eines anspruchsvollen Bauvorhabens im Raum Zürich-Höngg/Flughafen suchen wir einen tüchtigen, qualifizierten

## Bauführer

Eintritt nach Uebereinkunft. Interessenten mit mehrjähriger Baustellenpraxis wollen ihre Bewerbung richten an die

werkgruppe für architektur + planung  
Hohlstrasse 602, 8048 Zürich  
Telefon 01 / 62 53 62 / KH

Ich suche tüchtige, zuverlässige

## Architekt-Techniker HTL Hochbauzeichner

zur selbständigen Bearbeitung von interessanten Bauaufgaben (Wohnungsbau, Kindergarten, Einfamilienhaussiedlung usw.).

Ich biete moderne Arbeitsbedingungen, vielseitige Tätigkeit, angenehmes Arbeitsklima, guten Leistungslohn. Eintritt nach Uebereinkunft.

Walter Hegetschweiler, Architekt, 8810 Horgen  
Glärnischstrasse 41, Telefon 01 / 82 21 11

**Denken Sie daran, dass viele Schulen,  
die Sie besucht haben, zu klein waren  
und schlecht geplant. Und nehmen Sie  
sich als**

# Architekt vor, das zu ändern.

Wir haben ein neues System für den Schulhausbau entwickelt. Und wir haben grossen Erfolg damit. Aber wenn wir jetzt jahrelang stur an unserem System festhalten, wird es eines Tages veraltet sein. Das jedoch wollen wir um keinen Preis.

Sie sollen das, was wir bereits getan haben, weiter entwickeln und überarbeiten. Sie sollen die konstruktiven und theoretischen Grundlagen

erfassen und brauchbare technische Dokumentationen erstellen.

Sie werden zusammen mit Ihren Kollegen Wirtschaftlichkeitsberechnungen anstellen und die Ausführung der Objekte beobachten und auswerten. Sie arbeiten also daran, dass die Schulreform nicht erst hinter den vier Wänden beginnt, sondern schon beim Bau dieser Wände.

**Bitte setzen Sie sich  
mit uns in Verbindung.**



Planungs AG für Baumanagement  
Rombachtäli 29  
5022 Rombach/Aarau  
Telefon 064 22 84 53

**Frutiger**

Wir suchen

## **Ingenieur-Techniker HTL**

zur Bearbeitung interessanter Objekte in allen Arbeitsgebieten des Tiefbaues.

Wir bieten zeitgemäße Arbeitsbedingungen und Entwicklungsmöglichkeiten.

Offerten erbeten an:

Frutiger Söhne AG

Ingenieure + Bauunternehmung  
3601 Thun

**ZSCHOKKE**

Unsere Abteilung für Pfahlgründungen, Grundwasserabsenkungen, Baugrubenumschließungen usw. sucht

### **Ingenieur-Techniker HTL**

evtl.

### **dipl. Bauingenieur ETH**

als Grundbaustatiker zur Ausarbeitung von Projekten und zur technischen Überwachung der Ausführungen im Rahmen einer Bauunternehmung;

### **Kalkulator**

zur selbständigen Bearbeitung von Submissionen; Baustellenerfahrung erwünscht.

Eintritt sofort oder nach Übereinkunft. Zeitgemäße Entlohnung und Sozialleistungen.

Bewerber sind gebeten, sich zu wenden an

**AG Conrad Zschokke**  
Abteilung für Spezialarbeiten  
zuhanden von Herrn Preiswerk  
Postfach 245, 8045 Zürich  
Telefon 01 / 35 38 11

## **René E. Hatt & Partner AG Immobilien-Konsulenten**

Stockerstrasse 38, 8002 Zürich, Telefon 01 / 36 09 00

Wir suchen:

## **Architekt-Techniker HTL Bauführer Bauzeichner(in)**

für die Bearbeitung interessanter Bauvorhaben im Anschluss an das von uns erstellte Business Center Nova-Park.

Moderne, klimatisierte Büros in der City. Parkplatz vorhanden. Bitte schreiben Sie uns oder verlangen Sie unseren Herrn Hagedorn.

## **René E. Hatt & Partner AG Immobilien-Konsulenten**

Stockerstrasse 38, 8002 Zürich, Telefon 01 / 36 09 00

Graubünden, Chur

Sind SIE der erfahrene

## Hochbautechniker Bauführer Bauzeichner

der unserm kleinen Team helfen könnte, eine Vielzahl gröserer und kleinerer Bauvorhaben in Chur und im übrigen Kanton Graubünden zu realisieren?

Wir bieten interessante, vielseitige Beschäftigung bei zeitgemäßem Gehalt und den üblichen Sozialleistungen (auf Wunsch Personalfürsorge).

Eintritt sofort oder nach Uebereinkunft.

Wir freuen uns auf Ihre Zuschrift.

**R. Manz + K. Harter, Architekten SIA**  
Engadinstrasse 42, 7000 Chur  
Telefon 081 / 22 23 60

 SPERRY RAND AG

# UNIVAC

Strassenbau und Verkehrsplanung

## Dipl. Bauingenieur ETH

Interessieren Sie sich für Computerfragen?

Als jüngerer Ingenieur, vorzugsweise mit Praxis Richtung Strassenbau und/oder Verkehrsplanung, finden Sie bei uns eine interessante und anspruchsvolle Position. Natürlich müssen Sie auch an den Computermöglichkeiten in Ihrem Fachgebiet Interesse haben und wenn möglich über Grundkenntnisse in der EDV verfügen, je mehr desto besser.

Wir bieten:

- gründliche Ausbildung in EDV
- sorgfältige Einführung in Ihrem Aufgabenbereich
- selbständige Betreuung von Kunden in fachlicher Hinsicht
- Auslandsentsätze
- Möglichkeit, zum Experten für wissenschaftliche und technische Software zu werden

Gerne erwarten wir Ihren Anruf, um eine Besprechung vereinbaren zu können.

Sperry Rand AG UNIVAC  
Personalabteilung (Herr Chr. Gräff)  
8027 Zürich, Tel. 01 / 45 72 00

**UNIVAC-Computer steuern die NASA-Weltraumflüge.**

Anliker & Co. AG  
Generalunternehmung  
Gerliswilstrasse 10  
6020 Emmenbrücke  
Tel. 041/55 26 26

Sind Sie

## Hochbauzeichner/Bauführer

und erwarten Sie eine ausbaufähige Tätigkeit in einer dynamischen Unternehmung?

Wir suchen zur Vervollständigung unserer Arbeitsgruppen einige tüchtige Mitarbeiter, die

- Ausführungspläne erstellen
- Devis ausarbeiten
- die örtliche Bauführung übernehmen.

Unsere vielfältigen Bauvorhaben ermöglichen eine abwechslungsreiche Tätigkeit und bringen Sie mit Bauherren, Unternehmern und Behörden in Kontakt.

Wenn Sie gerne Verantwortung übernehmen und in einem jungen Team mitwirken möchten, sind Sie der richtige Mitarbeiter (oder die richtige Mitarbeiterin) für uns. Anliker kann Ihnen viel bieten!

Rufen Sie uns an oder schreiben Sie uns.

**ANLIKER**

47



## AG Fritz Frei

Generalunternehmungen  
Architekturbüro  
Generalplanungen

Tel. 064 / 22 99 93  
5033 Buchs/Aarau

Für unsere Generalplanungsaufgaben suchen wir einen ausgewiesenen

## Sanitärfachmann/ Techniker HTL

Ihre Aufgaben:

Ausarbeitung von Vor- und Bauprojekten, Offertwesen, Submissionen, Ausführungsplanung, Oberaufsicht bei Fremdprojekten und Kontrolle der erstellten Anlagen.

Unser Unternehmen bietet alles, was ein modernes Unternehmen bieten kann: einen angenehmen Arbeitsplatz in einem neuen Bürogebäude, gleitende Arbeitszeit, Kantine, den Leistungen entsprechendes Salär, 13. Monatsgehalt, Treueprämien und vorzügliche Sozialleistungen.

Bitte rufen Sie uns an (Herrn Schneider verlangen) und lassen Sie sich eine Dokumentation über die AG Fritz Frei geben!



Gebrüder Pfister  
Ingenieurbüro  
8340 Hinwil

Für die Bearbeitung von grossen und interessanten Projekten im Hoch- und Tiefbau benötigen wir noch folgende Fachleute

### Bauingenieur-Techniker HTL

(Richtung Strassen- und allg. Tiefbau)

### Eisenbetonzeichner

sowie auf Frühjahr 1973 je einen

### Eisenbetonzeichner-Lehrling

und

### Tiefbauzeichner-Lehrling

Gut ausgewiesenen Bewerbern bieten wir entwicklungsähnige und in jeder Hinsicht attraktive Stellungen. Individuelle Arbeitszeit, Personalfürsorge, evtl. Wohnungsbeschaffung usw.

Telefonische Kontaktnahme:

**Geschäft:** Tel. 01 / 78 04 76

**Privat:** Tel. 01 / 78 13 50 oder 052 / 32 24 52

Wir suchen für unser Bauamt

### Hochbautechniker oder -zeichner

#### Aufgabenbereich:

- Beratung von Architekten und Bauherren in Baufragen
- Baupolizeiliche Prüfung der Baugesuche
- Adm. und techn. Ueberwachung der privaten Bautätigkeit
- Baukontrollen
- Verständnis für baurechtliche Fragen
- Geschick im mündlichen und schriftlichen Ausdruck
- Planung, Bearbeitung und Ausführung gemeindeeigener Bauvorhaben
- Mitarbeit bei der Ortsplanung

#### Wir bieten:

- angenehmes Arbeitsklima in kleinerem Team
- 5-Tage-Woche mit gleitender Arbeitszeit
- zeitgemäss Entlohnung
- Pensionskasse
- neue 4½-Zimmer-Wohnung

Bewerbungen sind erbeten an das  
**Bau- und Vermessungsamt**  
8700 Küsnacht ZH, Tel. 01 / 90 41 41

**Baukommission Küsnacht ZH**

Wir suchen gute Mitarbeiter, wenn möglich mit einigen Jahren Erfahrung:

### Ingenieur-Techniker HTL

und

### Eisenbetonzeichner

vorwiegend für die Bearbeitung von interessanten Hochbauten.

**M. Unseld, dipl. Ingenieur ETH/SIA, 8006 Zürich**  
Büchnerstrasse 5, Telefon 01 / 26 66 30.



Wir suchen zuverlässigen

### Architekt-Techniker HTL

für die selbständige Bearbeitung interessanter öffentlicher und privater Bauaufgaben sowie für Wettbewerbe.

Wir sind ein kleineres Arbeitsteam und bieten eine vielseitige und interessante Tätigkeit.

Wir erwarten gerne Ihre Kontaktnahme.

**Hector Egger AG, Architekturbüro, 4900 Langenthal**  
Telefon 063 / 2 33 55, ausser Bürozeit 063 / 5 14 90

Wir suchen für unser Bauamt

### Hochbautechniker oder -zeichner

#### Aufgabenbereich:

- Beratung von Architekten und Bauherren in Baufragen
- Baupolizeiliche Prüfung der Baugesuche
- Adm. und techn. Ueberwachung der privaten Bautätigkeit
- Baukontrollen
- Verständnis für baurechtliche Fragen
- Geschick im mündlichen und schriftlichen Ausdruck
- Planung, Bearbeitung und Ausführung gemeindeeigener Bauvorhaben
- Mitarbeit bei der Ortsplanung

#### Wir bieten:

- angenehmes Arbeitsklima in kleinerem Team
- 5-Tage-Woche mit gleitender Arbeitszeit
- zeitgemäss Entlohnung
- Pensionskasse
- neue 4½-Zimmer-Wohnung

Bewerbungen sind erbeten an das  
**Bau- und Vermessungsamt**  
8700 Küsnacht ZH, Tel. 01 / 90 41 41

**Baukommission Küsnacht ZH**

#### Offerte an versierten Eisenbeton-Zeichner

(evtl. Stahlbau-, Tiefbau- oder  
Maschinenzeichner)

- Anspruchsvolle Stellung  
in mittelgrossem, modernen Ingenieurbüro, das sich mit Industrie-, Brücken- und anspruchsvollem Hochbau befasst und daneben grosse Tiefbauten und Bauleitungsaufgaben bearbeitet.
- Selbständige Arbeit  
als Eisenbeton-Zeichner inkl. Baukontrolle. Darüber hinaus aktive Mitarbeit bei Konstruktionsaufgaben.
- Fortschrittliche Arbeitsbedingungen  
Guter Lohn, ausgebaute Sozialleistungen, gleitende Arbeitszeit, Arbeitsplatz an verkehrsgünstiger Lage (Nähe Römerhof), modernste Zeichenanlagen und technische Hilfsmittel. Bürointerne Kurse.
- Angenehmes Betriebsklima  
Junge Kollegen und unkomplizierte Vorgesetzte, die sich freuen, Sie recht bald kennenzulernen.

Wann darf unser Herr Aschwanden Ihren Anruf erwarten?

**ASCHWANDEN & SPECK**  
**DIPL. ING. ETH/SIA**

Sophienstrasse 16  
8030 Zürich  
Telefon 01 473451

# Projekt-Wettbewerb für die Schulanlage «Schweikrüti» in Thalwil-Gattikon

## **Wettbewerbsart:**

Im Auftrag der politischen Gemeinde Thalwil eröffnet die Schulpflege Thalwil einen öffentlichen Projekt-Wettbewerb zur Erlangung von Vorschlägen für eine Schulanlage in der «Schweikrüti», Thalwil-Gattikon. Mit diesem Projekt-Wettbewerb werden zudem generelle Vorschläge für ein kirchliches Zentrum und eine Flächenausscheidung für spätere Wohnbauten verlangt.

## **Schule:**

### **Raumprogramm:**

#### **1. Etappe**

12 Primarschulzimmer und 2 Arbeitsschulzimmer sowie Nebenräume  
Mehrzweckraum, Instrumenten- und Materialzimmer  
Musikkojen, Hortzimmer sowie Nebenräume  
1 Mehrzweckturnhalle mit Nebenräumen  
1 Lehrschwimmbad mit Nebenräumen  
Luftschutz- und Zivilschutzbauten  
Aussenanlagen

#### **2. Etappe**

8 Oberstufenschulzimmer und 1 Arbeitsschulzimmer sowie Nebenräume  
1 Sprachlabor, Mehrzweckraum, Hobel- und Metallwerkstätte, Naturkundezimmer, Hauswirtschaftszimmer sowie Nebenräume  
Gedeckte Pausenhalle und Pausenplatz

### **Prov. Raumprogramm Kirchenzentrum**

Kirchenraum für reformierte Kirchgemeinde,  
ca. 450 Plätze mit Krypta  
Kirchenraum für katholische Kirchgemeinde,  
ca. 400 Plätze  
sowie gemeinsame Anlagen und Bauten

### **Teilnahme:**

Teilnahmeberechtigt sind alle Fachleute, die in der Gemeinde Thalwil seit mindestens 1. Januar 1972 ihren Wohn- oder Geschäftssitz haben oder das Bürgerrecht der Gemeinde Thalwil besitzen.  
Ferner sind 14 Architekten eingeladen.

### **Preisrichter:**

- August Essig, Schulpräsident, Aegertlistrasse 28, 8800 Thalwil
- Pius Stampfli, Präsident Dorfverein Gattikon, Rütiewiesenstrasse 6, 8135 Gattikon
- Hans Zanger, Architekt BSA, Hügelstrasse 6, 8002 Zürich
- Lorenz Moser, Architekt BSA/SIA, Zeltweg 23, 8032 Zürich
- Hans Howald, Architekt BSA, Eidmattstrasse 38, 8032 Zürich

### **Ersatzpreisrichter:**

- Dr. Rolf Eckert, Vizepräsident der Schulpflege, Rudishaldenstrasse 2, 8800 Thalwil
- Peter Cerliani, Architekt SIA, Nidelbadstrasse 90, 8038 Zürich

### **Experten:**

- Robert Bürgi, Bauamt Thalwil, Hortweg 3, 8800 Thalwil
- Wilhelm Hunziker jun., Vertreter der Kirchenpflegen, Schwandelstr. 16, 8800 Thalwil
- Heinrich Schneider, Primarlehrer, Arbentalstr. 186, 8045 Zürich

### **Sekretär:**

Peter Rychener, Schulsekretär, Speerstrasse 1, 8800 Thalwil

### **Preise und Ankäufe:**

Zur Prämiierung von 6 Entwürfen steht dem Preisgericht die Summe von Fr. 48 000.— zur Verfügung, die unter allen Umständen zur Verteilung gelangt. Für den eventuellen Ankauf weiterer Entwürfe wird ein Betrag von Fr. 7000.— ausgesetzt.

### **Termine:**

Ab 18. 9. 1972  
Bezug der Unterlagen auf dem Schulsekretariat, Albisstrasse 11, 8800 Thalwil  
bis 15. 11. 1972 Fragenbeantwortung  
bis 28. 2. 1973 Ablieferung der Entwürfe  
bis 14. 3. 1973 Ablieferung der Modelle

Alle weiteren Angaben sind im Wettbewerbsprogramm enthalten.

**Schulpflege Thalwil**

Als namhaftes, der Bauwirtschaft zugehöriges **Dienstleistungsunternehmen**  
haben wir vor, unsere bereits im Raume  
**Aarau—Luzern—Solothurn**  
bestehende Gruppe

**zur selbständigen Filiale Aarau  
unter der Leitung eines Architekten  
als Chef**

auszubauen.

Entwicklungsbedingt soll das wachsende Volumen an Aufträgen energisch erfasst, die Kundenkontakte seriös, zielsicher und ebenso prompt gepflegt, die interne Administration, die Planungsarbeiten überwacht und geleitet und der Kontakt mit dem Hauptsitz speditiv abgewickelt werden.

Es handelt sich also um eine typische Aufbauarbeit, in welcher es auf Selbständigkeit, Managereigenschaften und Initiative ankommt. Akquisitorische Fähigkeiten sind unerlässlich, doch erfolgt eine wesentliche Unterstützung unseres neuen Mitarbeiters durch die Geschäftsleitung bei der Fortsetzung bereits bestehender Kontakte.

Reflektiert wird auf eine ideenreiche, dynamische Persönlichkeit mit Reife und Charakterbildung, etwa im Idealalter zwischen 30 und 40 Jahren.

Herren, die ausbildungs- und erfahrungsmässig einer solchen Entwicklungsposition nahestehen, die sich in ähnlichen Stellungen schon bewährt oder zur selbständigen Führung genügend vorbereitet haben, finden eine wohldotierte Lebensposition mit allen neuzeitlich angepassten Sozialinstitutionen.

Bitte nehmen Sie Kontakt mit dem von uns beauftragten Institut, unter gleichzeitiger Zustellung sachdienlicher Unterlagen (Lebenslauf, Handschreiben und Foto) auf.

**Institut für Arbeits- und Betriebspychologie Bern**

Dr. iur. E. FRÖHLICH

LAUPENSTRASSE 5 . Postfach 1701 . 3001 BERN . TEL. (031) 25 52 72  
Unser Institut behandelt Ihre Bewerbungsunterlagen und Orientierungen absolut diskret und nimmt irgendwelche Kontakte mit seinem Auftraggeber oder mit Drittpersonen nur mit Ihrer ausdrücklichen Einwilligung auf.



**L'Ecole Polytechnique Fédérale de Lausanne**

met au concours le poste de

**Chef de section**

à son **Laboratoire de géotechnique**,  
section **mécanique des roches**.

Ce poste requiert l'expérience d'un ingénieur en génie civil, au bénéfice de plusieurs années de pratique dans le domaine de la mécanique des roches et des sols, et des travaux de fondation, capable d'animer et de diriger un groupe de collaborateurs.

Le domaine d'activité comprendra l'élaboration de nouveaux appareils d'essais in situ et en laboratoire, le développement de méthodes de calcul, la conduite d'expertises en matière d'études et de travaux en rocher et quelques contributions à l'enseignement. La préférence sera donnée à un candidat sachant travailler de manière indépendante, ayant le sens des responsabilités et du goût pour la recherche appliquée.

**Entrée en fonction:** dès que possible ou à convenir. Les offres de services accompagnées d'un curriculum vitae détaillé, copies de certificats doivent être adressées au:

**Service du personnel de l'Ecole polytechnique fédérale de Lausanne, 33, avenue de Cour, 1007 Lausanne**

Wir suchen für unsere Tiefbauabteilung einen initiativen

**Ingenieur-Techniker HTL**

oder Fachmann mit gleichwertiger Ausbildung.

Sie werden bei uns eingesetzt für die Projektierung und Bauleitung verschiedenster städtischer Tiefbauarbeiten am linken und rechten Zürichseeufer.

Den Arbeitsplatz können Sie Ihren Wünschen entsprechend im Hauptbüro in Männedorf oder in der Filiale in Rüschlikon wählen.

Da wir gleitende Arbeitszeit haben, sind Sie auch in der Arbeitseinteilung weitgehend frei.

Wir bieten Ihnen gute Entlohnung und fortschrittliche Sozialleistungen.

Wir erwarten von Ihnen einige Jahre Praxis und Erfahrung, damit Sie Ihre Arbeiten selbständig erledigen und die Ihnen zugeteilten Angestellten richtig einsetzen und weiter ausbilden können.

Ihre Bewerbung mit den üblichen Unterlagen ist zu richten an das

**Ingenieur- und Vermessungsbüro G. Zürrer, Rüschlikon**  
**Tel. 01 / 92 04 59**

Der Leiter des Büros, Herr W. Meier, dipl. Ing. ETH/SIA, steht Ihnen für Auskünfte gerne zur Verfügung.

# MOTORCOLUMBUS

Wir sind eine weltweit tätige schweizerische Ingenieurunternehmung mit breitem Fachspektrum. Unsere Projekte erstrecken sich von den wichtigsten Gebieten der Infrastruktur bis zu Touristik und Umweltschutz. Für die Bearbeitung interessanter Aufgaben auf den Gebieten Strassenbau und Verkehrsplanung im In- und Ausland suchen wir

## Ingenieur-Techniker HTL

### Tiefbauzeichner

mit Erfahrung in der Projektierung und Ausführung von Strassenbauten.

Neben der selbständigen, verantwortungsvollen Tätigkeit in kleineren Arbeitsteams bieten wir die beruflichen Möglichkeiten und sozialen Vorteile einer grossen Ingenieurunternehmung sowie eine den Leistungen entsprechende Entlohnung.

Interessenten wollen sich bitte schriftlich oder telefonisch unter Kennziffer B-54 an unseren Personalchef, Herrn Dr. Bersinger, wenden (Telefon 056 / 271 01, intern 415).

**MOTOR-COLUMBUS**  
Ingenieurunternehmung AG  
5401 Baden  
Parkstrasse 27

# MOTORCOLUMBUS

Sind Sie jung, initiativ und ehrgeizig? Haben Sie die Sporen bereits als projektierender

## Architekt-Techniker HTL

an anspruchsvollen Aufgaben im Wohnungsbau abverdient?

Suchen Sie

## Aufbauarbeit

als Projektleiter in einem jungen, aufgeschlossenen Team, welchem Sie vorstehen können?

## Dann suchen wir Sie!

Mit uns bauen Sie gemeinsam an Ihrer nicht alltäglichen Existenz. Und Sie ermöglichen uns dadurch, unsere gesteckten Ziele zu erreichen.

Gerne orientieren wir Sie persönlich über diese Vakanz und zeigen Ihnen die vorhandenen Möglichkeiten auf.

**Rolf Müller AG**  
Generalunternehmung  
**8320 Fehraltorf**  
Telefon 01 / 97 72 89

Wir suchen für interessante, vielgestaltige Aufgaben

### 1 Architekten

### 1 Architekt-Techniker

### 1 Bauleiter

### 1 Hochbauzeichner

zur weitgehend selbständigen Bearbeitung von

- Berufs- und Ingenieurschulen
- Bauten für Verwaltung, Industrie und Luftverkehr
- Wohn- und Geschäftshäusern
- Wettbewerben/Planungen

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung oder Ihren Anruf (Telefon 052 / 23 53 54)

# SULZER

Im Baubüro unserer Abteilung **Werkanlagen** ist die Stelle eines

## Hochbauzeichners

neu zu besetzen.

Das Tätigkeitsgebiet umfasst die Bearbeitung vielseitiger Aufgaben im Rahmen der Projektierung unserer Industrie- und Verwaltungsbauten.

Ferner suchen wir einen initiativen

## Eisenbetonzeichner

der wenn möglich über Erfahrung auf dem Gebiet der Kanalisation verfügen sollte.

Sie finden bei uns:

eine selbständige Tätigkeit in einem fortgeschritten geführten Team sowie vielseitige Weiterbildungsmöglichkeiten.

Rufen Sie uns bitte an, wir stehen Ihnen für alle weiteren Auskünfte gerne zur Verfügung.

Personalbüro für technische Angestellte,  
Tel. 052 / 81 11 22, intern 3630

Kennziffer 8022

Gebrüder Sulzer, Aktiengesellschaft  
8401 Winterthur

Wir haben für diesen Herbst noch mehrere

## Baumeisterarbeiten

von Mehr- und Einfamilienhäusern in der Zentralschweiz zu vergeben.  
Interessenten melden sich bitte unter Telefon 042 / 66 17 37.

Junger ausländischer

## Architekt-Techniker HTL

(Deutsch, französisch) mit etwas Praxis und schweizerischem Abschlussdiplom möchte in Zürich weitere Erfahrungen sammeln. Gesucht werden: angenehmes, kameradschaftliches Arbeitsklima; kleines bis mittleres Architekturbüro welches auch Details pflegt; abwechslungsreiche Beschäftigung (keine Spezialistenarbeit); organisierte und geförderte Weiterbildung; zeitgemäße Honorierung und Sozialleistungen.

Offerten unter Chiffre SBZ 691 IVA AG, Postfach, 8035 Zürich

Zu meiner Entlastung suche ich per sofort oder später einen

## Architekt ETH Architekt-Techniker HTL Bauzeichner-Bauführer

der Freude hätte, als Stütze des Chefs interessante Bauaufgaben selbstständig auszuführen.  
Wir erstellen zur Zeit: Wohn- und Geschäftshäuser mit Läden und Restaurant sowie Einfamilienhäuser.

Sie finden bei unserem kleineren Team eine abwechslungsreiche Tätigkeit, unkonventionelle Arbeitsbedingungen und hohes Salär mit Personalfürsorge.

**H. J. Ochsner, Architekturbüro**  
8712 Stäfa am Zürichsee  
Tel. 01 / 74 99 74

**Säntis-Mehrzweckgebäude PTT/SBU**  
Für die Gebirgsbaustelle Säntis/Schwägalp (Fernsehen, Meteorologische Zentralanstalt, Säntis-Schwebebahn) suche ich einen

## Hilfsbauführer

für die Erledigung interessanter bautechnischer und administrativer Spezialaufgaben sowie als Stellvertreter des örtlichen Bauführers.

Interessenten, welche sich über die notwendigen fachlichen Kenntnisse ausweisen können und bereit sind, sich während 2 bis 3 Jahren einer speziellen und einmaligen Aufgabe zu widmen, melden sich bei

**Max Rohner, dipl. Architekt ETH/SIA**  
Herisau, Tel. 071 / 51 33 77



Wir suchen für unsere Unterabteilung Hochbau einen jüngeren

## Hochbauzeichner

mit abgeschlossener Berufslehre und einigen Jahren Erfahrung als Mitarbeiter für vielseitige und interessante Bauten vom Projekt bis zur Ausführung. Muttersprache: Deutsch. Senden Sie bitte Ihre Anmeldung mit Lebenslauf und Zeugnissen an die



**Bauabteilung der Generaldirektion SBB**  
Mittelstrasse 43, 3000 Bern

oder nehmen Sie über Telefon 031 / 60 26 44 einen ersten Kontakt mit uns auf.



Wir suchen je einen

## Bauführer

(Ing. HTL oder Absolvent Bauschule Aarau)

Für die Funktionen:

- Leiter einer Grossbaustelle des Wasserbaus.
- Leiter einer Baustelle im Nationalstrassenbau.

Wenn Sie über genügend Erfahrung und eine solide Fachausbildung verfügen und gerne eine vielseitige und verantwortungsreiche Aufgabe übernehmen wollen, ersuchen wir Sie um schriftliche oder telefonische Bewerbung bei

**KIBAG AG**  
Baggeree-Unternehmungen und Kieswerke am Zürichsee  
8806 Bäch, Personalbüro, Tel. 01 / 76 26 66



## Wenn es um die Planung geht

**Nivelliere, Theodolite, Tachymeter  
Jalons, Latten, Messbänder  
Zeichenständer und Zeichenmaschinen  
Lichtpausmaschinen**

Beratung — Verkauf — Service  
— eigene Reparaturwerkstatt für Nivellite und Theodolite  
— kurze Reparaturfristen  
— Kauf und Verkauf von guten Occasionsgeräten

Jetzt Spezialrabatt auf verschiedenen Geräten.  
Verlangen Sie ein Angebot und Unterlagen!

## Geometra AG

Büro Schönenwerderstrasse 35, Aarau  
Tel. 064 / 24 52 62 und 22 08 76  
Ausstellung Milchgasse 4

## Bureau d'architecte à Paris

Recherche Dessinateur très expérimenté, libre rapidement.  
Adresser curriculum-vitae et prétentions à  
**N. Kazis, architecte, 6 rue de la Source, 75016 Paris**

Ingenieurbüro in Zeitnot?

## Bauingenieur ETH

(Tiefbau) mit langjähriger Baustellenerfahrung interessiert sich für temporäre oder alternierende Mitarbeit für Büro oder Baustelle (keine Statik). Raum Zentralschweiz (evtl. Heimarbeit). Fühlungnahme unter Chiffre SBZ 701 an IVA AG, Postfach, 8035 Zürich.

## Bauingenieur-Techniker HTL

Deutscher, Niederlassung, mit 12jähriger Erfahrung im Brückenbau und anspruchsvollem Hochbau, zurzeit im englischsprechenden Ausland als Abteilungsleiter der Brücken- und Vorspannabteilung einer führenden Bauunternehmung tätig, sucht auf Anfang November neue Stelle im Raum Zürich. Verantwortungsvolle, ausbaufähige Dauerstelle bevorzugt. Offerten bitte so rasch als möglich unter Chiffre SBZ 705 an IVA AG, Postfach, 8035 Zürich.

## Tiefbautechniker

in leitender Stellung, mit mehrjähriger Erfahrung in Projektierung, Bauführung und im Verwaltungswesen, sucht verantwortungsvollen Wirkungskreis in Gemeinde. Offerten sind erbeten unter Chiffre SBZ 702 an IVA AG, Postfach, 8035 Zürich.

## Dipl. Architekt-Techniker ETH

mit mehrjähriger Praxis sucht Planungs- und Projektierungsmitarbeit bei Aufgaben mit hohen architektonischen und städtebaulichen Anforderungen. Offerten unter Chiffre SBZ 698 an IVA AG, Postfach, 8035 Zürich.

Möchten Sie Ihre beruflichen Können selbständig einsetzen?

## Architekt-Techniker HTL Hochbauzeichner Bauführer

finden bei uns neue, schöne Aufgaben in kleinem Team. Wirkliche Entfaltungsmöglichkeiten bei grosszügigen Anstellungsbedingungen.

**Architekten F. Rickenbacher FSAI, O. Wegmann SIA**  
Basel, Jacob-Burckhardt-Strasse 84, Tel. 061 / 35 25 25

Bauaufmann mit langjähriger Erfahrung auf Grossbaustellen sucht Stelle als

## Nachkalkulator

in Direktion Hoch- und Tiefbauunternehmung,  
Stadt Bern und Umgebung.  
Offerten erbieten unter Chiffre SBZ 697 an IVA AG,  
Postfach, 8035 Zürich.

## Dipl. Bauingenieur ETH

mit 3jähriger Praxis in Ingenieurbüro (Hochbau) und Unternehmung, sucht neuen Wirkungskreis in Tiefbau/Strassenbau im Raum Zürich. Offerten unter Chiffre OFA 275 Zy an Orell Füssli Werbe AG, Postfach, 8022 Zürich.

## Zu verkaufen

aus altem Wirtshaus (vermutlich 1826)  
**Wandtäfer**, etwa 13×1,55 m  
**Dielentäfer und Balkenverkleidung**, etwa 4,50×7 m  
Alles Handarbeit, in sehr gutem Zustand.  
Telefon 044 / 2 12 16

## Dipl. Bauingenieur

36, mit 12 Jahren Praxis an der Projektierung für Wasserbauten, Kanalisationen, Wasserleitungen, Sanitärinstallationen und Strassen, sucht neue Stelle ab 1. Januar 1973 im Raum Bern—Biel.

Offerten: Postfach 561, 2501 Biel.

## Eisenbetonzeichner

28jährig (Büro in Zug), übernimmt in freier Mitarbeit die Ausführung von Schalungs- und Armierungsplänen sowie Eisenlisten.

Telefon Geschäft 042 / 21 13 17, privat 042 / 31 11 84

Haben Sie Interesse an der Realisierung interessanter und vielseitiger Bauvorhaben mitzuwirken und schätzen Sie selbständiges Arbeiten, dann sind Sie der Baufachmann, den ich zur Erweiterung meines dynamischen Mitarbeiterteams brauche.

Ich suche:

## Bauführer

für Devisierung, Bauführung und Abrechnungswesen.

Mit fachlich gut ausgewiesenen Bewerbern, die ein angenehmes Arbeitsklima schätzen, trete ich gerne in Kontakt und erwarte ihren Telefonanruf oder ihre schriftliche Bewerbung.

**E. Rikart-Petitjean, Architekt FSAI, 3006 Bern**  
Giacomettistrasse 33a, Telefon 031 / 44 14 33

## Tiefbautechniker

für Projektierung und Bauleitung gesucht.

### Wir bearbeiten:

Abwasserreinigungsanlagen, Kanalisationen, Wasserversorgungen, Strassen und Eisenbeton.

### Wir bieten:

Auslaufähige, vielseitige Stelle bei guten Anstellungsbedingungen. Bewerbungen bitte unter Chiffre G 24428 an Publicitas, 3001 Bern.

# GEILINGER

Als grösstes Stahlbauunternehmen der Schweiz, mit einem differenzierten Angebot auf dem Sektor Stahlhochbau, fühlen wir uns verpflichtet, die Probleme unserer Kunden zu sehen. Für uns ist es nicht nur eine vorübergehende Aufgabe, Problemlösungen anzubieten, sondern ein Erfordernis und eine Verpflichtung gegenüber dem künftigen Markt und unseren Kunden.

Unsere Entwicklungsabteilung versucht diesen vielseitigen Forderungen gerecht zu werden und darf auch ansehnliche Erfolge für sich beanspruchen. Zur Ergänzung dieses kleinen Teams suchen wir einen dipl. Ingenieur ETH als

## Forschungs-Ingenieur

Die weitgespannte Aktivität gewährt viel Spielraum und umfasst im wesentlichen

- die Erfassung und Beurteilung der neuen technischen Entwicklungen und Entwicklungstendenzen im Bauwesen.
- Erstellung eines Forschungsprogrammes und Durchführung von Forschungsarbeiten und deren Auswertung.
- Information und Beratung des technischen Personals über die Ergebnisse.
- Pflegen von Kontakten mit ausgewählten Ingenieur- und Architekturbüros.
- Vorbereitung von technischen Veröffentlichungen.

Bedingt durch den breiten Spielraum der Selbständigkeit, tendieren wir auf eine integre, unternehmungsfreudige Persönlichkeit von Niveau.

Interessierte Herren bitten wir, unter Zusicherung absoluter Diskretion, um Zustellung einer kurzen Offerte mit Handschriftprobe oder um einen vorgängigen Anruf an unseren Herrn Bryl. Wir geben Ihnen gerne weitere Auskunft über Stellung und die sehr interessanten übrigen Bedingungen.

**GEILINGER + Co.**

8400 Winterthur, Werkstrasse 20  
Tel. 052 / 22 28 21

# MOTORCOLUMBUS

Wir sind eine weltweit tätige schweizerische Ingenieurunternehmung mit breitem Fachspektrum. Unsere Projekte erstrecken sich von den wichtigsten Gebieten der Infrastruktur bis zu Touristik und Umweltschutz. Für die Bearbeitung interessanter Aufgaben auf den Gebieten Strassenbau und Verkehrsplanung im In- und Ausland suchen wir einen

## Bauingenieur

als Stellvertreter des Chefs unserer Arbeitsgruppe «Strassenbau und Verkehrsplanung».

Voraussetzung für diesen Posten sind einige Jahre Praxis im Strassenbau (Projektierung und Ausführung) sowie die Fähigkeit, auch die Projektleitung von Planungs- und Bauvorhaben in der Schweiz oder im Ausland zu übernehmen.

Neben der selbständigen, verantwortungsvollen Tätigkeit in und mit kleineren Arbeitsteams bieten wir die beruflichen Möglichkeiten und sozialen Vorteile einer grossen Ingenieurunternehmung sowie eine den Leistungen entsprechende Entlohnung.

Interessenten wollen sich bitte schriftlich oder telefonisch unter Kennziffer B-55 an unseren Personalchef, Herrn Dr. Bersinger, wenden (Telefon 056 / 271 01, intern 415).

**Motor-Columbus**  
Ingenieurunternehmung AG  
5401 Baden  
Parkstrasse 27

# MOTORCOLUMBUS

## Einwohnergemeinde Muri AG

Als Mitarbeiter der Bauverwaltung suchen wir für sofort oder nach Uebereinkunft einen

## Bauzeichner/Bauführer

mit folgendem Aufgabenkreis (technisch und administrativ)

- Planung und Ausführung von gemeinde-eigenen Um- und Neubauten
- Gebäudeunterhalt
- Prüfung von Baugesuchen
- Bauprofil- und Schnurgerüstkontrollen
- Ueberwachung der baupolizeilichen Auflagen
- Kontrolle des baulichen Luftschutzes

Besoldung nach Vereinbarung im Rahmen des Besoldungsreglementes. Personalversicherung und Treueprämien.

Bewerbungen mit den üblichen Unterlagen sind bis 30. September dem Gemeinderat Muri einzureichen. Auskunft erteilt die Bauverwaltung, Telefon 057 / 8 13 79.

**Gemeinderat Muri**

## Stadt Wil SG

In unsere Bauverwaltung suchen wir einsatzfreudige Mitarbeiter:

## Ingenieur-Techniker HTL

für die Projektierung und Bauleitung von Strassen, Kanalisationen, Wasseranlagen usw.

## Tiefbauzeichner

zur Bearbeitung von Projekten für den städtischen Tiefbau.

Sie finden bei uns eine abwechslungsreiche, selbständige Tätigkeit in kleinerer Verwaltungsabteilung.

Besoldung nach Uebereinkunft, Pensionsversicherung, 13. Monatslohn, Fünftagewoche.

Anmeldungen mit Unterlagen sind zu richten an die Bauverwaltung, 9500 Wil, oder über Telefon 073 / 22 30 22.

9500 Wil, 29. August 1972

**Gemeinderat Wil**

# diplomierten Bauingenieur

mit Erfahrung im Tiefbau.

Wir offerieren eine verantwortungsvolle, vielseitige und selbständige Aufgabe, zeitgemäße Arbeitsbedingungen und gut ausgebauten Sozialleistungen.

Neben der Projektierung umfasst die Stelle auch die gesamte Bauleitung. Da sich die Arbeiten auf die ganze Schweiz verteilen, sind Französischkenntnisse von Vorteil.

Emch+  
Berger

Dipl. Bauingenieure ETH/SIA

Gartenstrasse 1  
3001 Bern

Telefon 031 / 25 23 23

Als **Chef** einer Gruppe von 5 Mann suchen wir einen initiativen

## Schweizerische Zentralstelle für Stahlbau

Die Schweizerische Zentralstelle für Stahlbau fördert in technischer und wirtschaftlicher Hinsicht die Stahlbauweise.

Unser gegenwärtiger

# Direktor

wünscht auf das Frühjahr 1973, altershalber von seinem Posten zurückzutreten. Als Nachfolger suchen wir einen

**Ingenieur oder Architekten,  
eventuell Nationalökonomen  
mit Kenntnissen im Bauwesen**

der nach Einarbeitung in die vielseitigen Aufgaben die Führung unserer Geschäftsstelle in Zürich übernehmen könnte.

Es handelt sich um eine verantwortungsvolle Schlüsselstellung in unserem Wirtschaftszweig. Neben der Leitung der laufenden Geschäfte sind auch Beziehungen zu ausländischen und internationalen Organisationen zu unterhalten.

Die Stelle erfordert Initiative, Organisations-talent und Gewandtheit im mündlichen und schriftlichen Verkehr (gute Kenntnisse der französischen und englischen Sprache). Der Direktor muss ein versierter Administrator sein, der auch über ein Flair für wirtschaftliche Belange, Verhandlungsgeschick und Kontaktfähigkeit verfügt.

Das Salär ist der besonderen Stellung angepasst. Außerdem bieten wir sehr gute Sozialleistungen. Bevorzugtes Alter: 35 bis 50 Jahre.

Bewerber sind gebeten, ihre Offerten an den Präsidenten der Schweizerischen Zentralstelle für Stahlbau, Herrn W. Habegger, c/o Maschinenfabrik Habegger AG, 3600 Thun, zu richten.

Für allfällige Auskünfte steht Ihnen der gegenwärtige Direktor der Zentralstelle gerne zur Verfügung (Tel. 01 / 47 89 80).

Anfragen und Offerten werden streng vertraulich behandelt.

## **Architekt-Techniker HTL**

mit Erfahrung in Planung und Ausführung sucht Stelle im Raum Baden-Zürich. Mitarbeit in Planungsbüro bevorzugt. Sofortiger Arbeitsantritt möglich. (Rückkehr von Auslandaufenthalt.)  
Offerten sind erbetteln unter Chiffre SBZ 695 IVA AG, Postfach, 8035 Zürich

Leistungsfähiges Ingenieurbüro übernimmt laufend Aufträge für die Ausführung von

### **Ingenieurarbeiten**

im Massiv- und Stahlbau.  
Offerten sind erbetteln unter Chiffre 44-302528, Publicitas, 8021 Zürich

## **Bautechniker HTL**

(Studienabschluss Herbst 1972)  
mit 1½ Jahren Praxis als Tiefbauzeichner sowie abgeschlossener Maurerlehre,  
sucht Stelle als Bauleiter, Bauführer oder in Projektierungsbüro.  
Offerten unter Chiffre SBZ 692 IVA AG, Postfach, 8035 Zürich

## **Junger Tiefbauzeichner**

sucht Stelle im Raum Zürich — Winterthur im allgemeinen Tiefbau  
oder Eisenbetonbau (evtl. spätere Bauführung).  
Offerten mit Arbeitsbereich- und Lohnangaben sind erbetteln unter Chiffre  
SBZ 693 IVA AG, Postfach, 8035 Zürich.

Erfahrener

## **Eisenbetonzeichner**

übernimmt ab sofort in freier Mitarbeit Schalungs- und Armierungspläne.  
Prompte Bedienung, Pauschal oder Stundenaufwand.  
St. Gallen und St. Galler Rheintal.  
Offerten unter Chiffre SBZ 694 IVA AG, Postfach, 8035 Zürich

## **Kopiergerät Ozalid**

für Plankopien zu verkaufen.  
**REGUMA AG, 9443 Widnau**  
Telefon 071 / 72 18 18

## **Eisenbetonzeichner**

übernimmt laufend Zeichnungsarbeiten, Schalungs- und Armierungspläne,  
Eisenlisten.  
Offerten erbetteln unter Chiffre 2568 an Mosse-Annoncen AG, 8028 Zürich

Gesucht in kleines Architekturbüro

## **Hochbauzeichner(in)**

zur selbständigen Bearbeitung interessanter Einfamilienhäuser  
und anderer Bauaufgaben.  
Eintritt nach Vereinbarung.  
Walter Bachmann, dipl. Arch. ETH SIA  
Englischiertelstrasse 54  
8032 Zürich, Telefon 47 38 76

Zu vermieten

## **4-Zimmer-Altwohnung**

Hochschulquartier, schöne Lage für ruhiges Büro (Architekt). Fr. 860.— monatlich.  
Anfragen unter Chiffre SBZ 706 an IVA AG, Postfach, 8035 Zürich.

**DR. STAUDACHER & SIEGENTHALER AG**  
Dipl. Bauingenieure SIA ASIC

8006 Zürich      3007 Bern      8401 Winterthur  
Blümisalpstr. 68      Mayweg 4      Römerstr. 18  
Tel. 01 269610      Tel. 031 453772      Tel. 052 239521

## **Bauzeichner-Bauführer**

31jährig, Deutsch, Italienisch, Französisch sprechend, sucht neuen Wirkungskreis in Unternehmung oder Büro per 15. Oktober 1972.  
Zürich bevorzugt.  
Offerten unter Chiffre SBZ 699 an IVA AG, Postfach, 8035 Zürich.

Junger, initiativer allround-

## **Bauingenieur-Techniker HTL**

(Diplom ATZ 71)

sucht neuen Job.  
Offerten unter Chiffre SBZ 703 an IVA AG, Postfach, 8035 Zürich

## **Junger Innenarchitekt**

mit Hochbauzeichnerlehre sucht interessante Stelle in Architektur-  
oder Innenarchitekturbüro.  
Offerten unter Chiffre OFA 5369 R an Orell Füssli Werbe AG, 5000 Arau

## **Geometer-Techniker HTL**

sucht interessante, möglichst selbständige Stelle im In- oder Ausland  
im Tiefbau, Planung oder in der Vermessung.  
1½ Jahre Praxis im allgemeinen Tiefbau.  
Offerten bitte unter Chiffre SBZ 700 an IVA AG, Postfach, 8035 Zürich.

## **Eisenbetonzeichner**

23jährig, sucht Arbeitsstelle im Raum Zürich-Nord mit interessanten Aufgaben.  
Anfragen unter Chiffre SBZ 696 an IVA AG, Postfach, 8035 Zürich.

Junges dynamisches

## **Ingenieurbüro**

ist in der Lage, noch einige **Eisenbetonarbeiten** in freier Mitarbeit  
zu übernehmen. Eilanrufe erreichen uns unter der Nummer:  
01 / 36 39 33

Zeichnungsbüro übernimmt in freier Mitarbeit die

## **Ausarbeitung von techn. Zeichnungen**

(Metallbau, Normblätter und Prospekte) sowie Schalungs- und  
Armierungspläne von Ein- und Mehrfamilienhäusern. Raum Zürich,  
Zug, Luzern.  
Anfragen unter Chiffre OFA 242 Zr an Orell Füssli Werbe AG,  
Postfach, 8022 Zürich.

Als 27jähriger, vielseitig interessierter

## **dipl. Bauingenieur**

mit bisheriger Tätigkeit im Kunststoffsektor (Materialprüfung, Grossbehälterbau) suche ich verantwortungsvolle Tätigkeit in Richtung  
Beratung und Verkauf.  
Kontakte über Chiffre SBZ 690 IVA AG, Postfach, 8035 Zürich

Für die Bearbeitung interessanter Aufträge suchen wir

## **Bauingenieur ETH Ingenieur-Techniker HTL Eisenbeton- und Tiefbauzeichner**

Moderne Organisation, Leistungslohn, Personalfürsorge, Investitionsgenossenschaft Gewinnbeteiligung



# **rhodorsil**

## **MASTIC 3B**

### **hat sehr gute physikalische Eigenschaften**

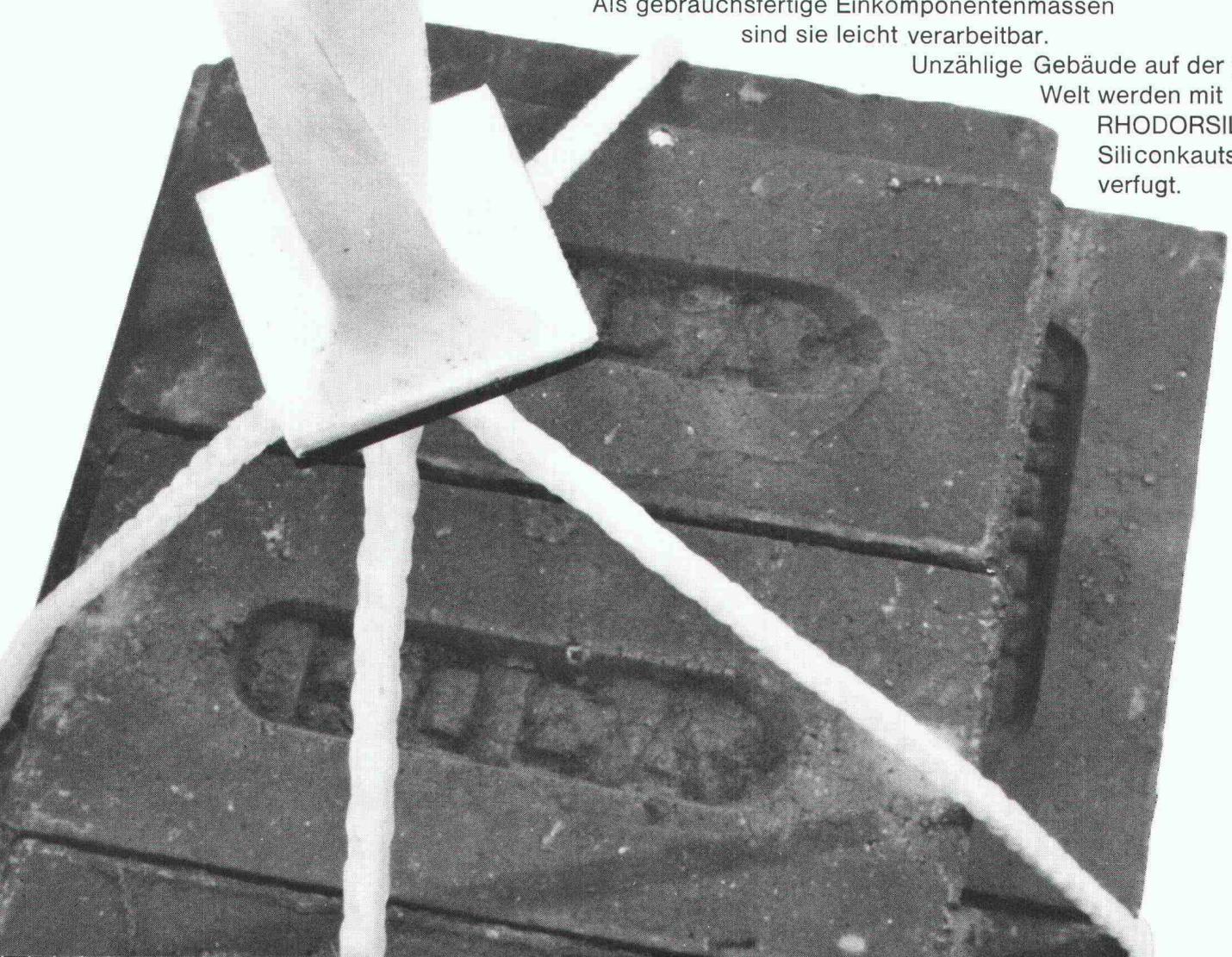
Diese Fuge mit einem Querschnitt von 10 mm<sup>2</sup> hält ohne Ermüdung einer Belastung von 17 kg stand.

Darum eignet sich RHODORSIL Mastic 3 B zum Verfugen leichter Fassadenelemente.

Die Fugenmasse haftet ohne Primer auf Glas sowie glasähnlichen Oberflächen und nach Auftrag eines Primers auf jedem anderen Material. RHODORSIL-Fugendichtungsmassen sind unempfindlich gegen Witterung, klimatische Einflüsse und große Temperaturschwankungen, was ihnen eine hohe Alterungsbeständigkeit verleiht.

Als gebrauchsfertige Einkomponentenmassen sind sie leicht verarbeitbar.

Unzählige Gebäude auf der ganzen Welt werden mit RHODORSIL-Silikonkautschuk verfügt.



Bitte veranlassen Sie für mich unverbindlich :

- die Übersendung von Unterlagen über RHODORSIL-Fugendichtungsmassen
- den Besuch eines Technikers

NAME : \_\_\_\_\_

ANSCHRIFT : \_\_\_\_\_



Schweiz:

**RHODIA S.A. Genève**

2-4, rue du Lièvre,

1211 Genf 24

Tél.: 43.50.00

Télex: 27.438

**HÔNE-POULENC**  
ÉPARTEMENT SILICONES  
P. 753-08 - PARIS-FRANCE

# Die Qualität unserer Produkte fängt vor der Produktion an. Und sie hört nachher nie auf.



In unserer Produktion ist die Qualität garantiert.

Da, wo Menschenhände unterschiedliche Leistungen erbringen, stehen Automaten. Sie stellen unsere Normküchen, Normschränke und Normtüren immer gleich gut her: besser, billiger und schneller, als es Menschen je könnten.

Allerdings kann das, was aus den Maschinen herauskommt, niemals besser sein als das, was die Menschen hineingeben.

Deshalb arbeiten bei uns die Fachleute vor allem da, wo die Qualität vorbereitet wird.

In der Forschung und Entwicklung, wo die Verhaltensweisen und Gewohnheiten der Menschen studiert, wo neue Dinge erfunden, wo bestehende Produkte verbessert, wo Materialien getestet und wo technische Verfahren ausprobiert werden. Im technischen Einkauf, wo Lieferanten ausgewählt, wo Grundmaterialien vorgeschrieben, wo Beschläge und Zubehörteile bestimmt werden.

Und Fachleute arbeiten bei uns vor allem auch dort, wo der Gedanke der Qualität seine Fortsetzung haben muss.

J. Wernle AG, 5024 Küttigen/Aarau,  
Kirchbergstrasse 1030, Telefon 064/241661.

Ausstellungen,  
Planungs-  
und Verkaufsbüros in:

5000 Aarau  
Frey-Herosé-Strasse 25  
Telefon 064/223962

4000 Basel  
Bruderholzstrasse 35  
Telefon 061/342420

3000 Bern  
Sennweg 6  
Telefon 031/240122

1008 Prilly  
Rochelle 12  
Telefon 021/258156

8048 Zürich  
Karstlernstrasse 14  
Telefon 01/627462

Im Detail bedeutet Wernle-Qualität zum Beispiel:  
Die Geräte-, Flaschen- und Pfannen-Auszüge laufen  
auf Spezial-Kugellagern leicht, präzis und jahrelang.



In der Planung, wo die Vorteile unserer Innenausbau-Systeme angewendet und die individuellen Gegebenheiten optimal ausgenutzt werden. In der Beratung, wo fachliche Gespräche geführt und die Angebote seriös ausgearbeitet werden. Und im Kundendienst, wo die Facharbeit bei der Montage beginnt und beim Service später nie aufhört.

Von der Forschungsabteilung bis zur dezentralisierten Verkaufs- und Kundendienstorganisation arbeiten bei uns alle für die gleiche Idee.

So ist die Qualität unserer Produkte gleich den Qualitäten unserer ganzen Firma.

Schicken Sie mir kostenlos den 32seitigen Prospekt über Wernle-Normküchen.

Senden Sie mir den 14seitigen Gratis-Prospekt über Wernle-Normtüren.

Der 12seitige Prospekt über Wernle-Normschränke interessiert mich.

Zuständig \_\_\_\_\_

Firma \_\_\_\_\_

Adresse \_\_\_\_\_

PLZ/Ort \_\_\_\_\_

Bitte ausfüllen und einsenden an: J. Wernle AG, Kirchbergstrasse 1030, 5024 Küttigen/Aarau. Danke.

## WE Wernle

hat ein Konzept für den Innenausbau.